

## Le manque chronique de garderies affecte surtout le Québec

■ Claire Sovetts, de Montréal, est dans une situation impossible. Elle ne peut trouver de garderie pour son fils Jeffrey, âgé de 10 mois, mais si son mari, chômeur, reste à la maison pour s'en occuper, il ne pourra trouver du travail. Par ailleurs s'il ne trouve pas de travail, le jeune couple ne pourra payer une gardienne à même le salaire de Claire, technicienne de laboratoire.

**JANICE HAMILTON**  
de la Presse Canadienne

La pénurie chronique de garderies affecte les couples et les parents célibataires partout au Canada, mais c'est au Québec que le problème semble le plus sérieux.

Les autorités admettent qu'il y a au moins 3,000 enfants sur les listes d'attente, et pourtant le gouvernement du Québec n'accepte aucune demande de permis pour de nouvelles garderies, même dans les maisons privées, et les garderies déjà existantes ne peuvent s'agrandir. En 1981, seulement 400 nouvelles garderies, approuvées antérieurement, doivent ouvrir.

Le Québec a «gelé» son budget de \$27 millions destiné aux garderies au même niveau que l'an

dernier, dans le cadre d'une campagne d'austérité visant les services sociaux.

### Des budgets plus larges

Par ailleurs, dans un certain nombre d'autres provinces on a élargi substantiellement les budgets consacrés aux garderies, cette année. En Ontario, des fonds ont été alloués à un programme d'information publique, pour aider les parents à choisir avec discernement leur garderie.

Le budget de l'Ontario pour les garderies est passé de \$50,5 millions en 1980-81 à environ \$65 millions pour 1981-82.

La Nouvelle-Ecosse a augmenté son budget de 1981-82 à \$2,96 millions, soit une augmentation de 14,9 pour cent, tandis que l'Île du Prince-Édouard a alloué \$436,800, par comparaison avec \$396,000 l'an dernier.

Le budget de la Saskatchewan a été doublé en 1980-81 pour atteindre \$7,5 millions, mais les critiques disent qu'il n'est pas suffisant. En Colombie-Britannique, les subsides ont été augmentés en moyenne de 16 pour cent cette année. Les familles éligibles obtiennent \$200 par mois pour chaque enfant de trois à cinq ans, dans un programme

collectif de garderies, et \$160 pour les enfants qui participent à un programme familial en coopération.

### Indexation

Le Manitoba et l'Alberta ont haussé les niveaux de revenus des parents éligibles aux subsides, afin de tenir compte des hausses normales de salaires. Mais il arrive souvent que les subsides ne couvrent pas le coût réel des garderies, dit Nancy Atkinson, du ministère des Ressources humaines de Colombie-Britannique; de plus, cela ne garantit pas que l'enfant aura une place. Il y a une place disponible pour 18 enfants de moins de neuf ans en Colombie-Britannique. Trente-sept pour cent des mères qui travaillent, dans cette province, ont au moins un enfant de moins de six ans.

Dans le Grand Toronto, il y a 20,437 places, dont 8,419 sont subventionnées par le gouvernement. Maria Dewitt, du Département des services communautaires du Grand Toronto, déclare que 925 enfants éligibles attendent des places dans des garderies subventionnées, et que le nombre de parents qui essaient de placer leurs enfants dans des garderies est beaucoup plus élevé.

En Nouvelle-Ecosse et dans l'Île-du-Prince-Édouard, les représentants officiels du gouvernement signalent une pénurie de garderies pour les enfants de moins de deux ans. Des 23 centres licenciés dans l'Île-du-Prince-Édouard, seulement six acceptent de prendre des bébés.

Lauris Dennison, une mère célibataire de Halifax, dit que sa fillette de trois ans est très heureuse dans l'atmosphère de la garderie, mais que ses deux bébés encore aux couches sont difficiles à placer. Les centres qu'elle connaît refusent de prendre les enfants qui ne sont pas encore «propres».

Un certain nombre de groupes de pression voudraient que les garderies soient subventionnées directement, plutôt que par les parents.

Le gouvernement du Québec donne aux centres à but non-lucratif \$2 par jour par place, a expliqué Lizette Gervais, présidente de l'Office des Services de garde à l'enfance. Encore là, les critiques disent que ce n'est pas suffisant. Il y a environ 21,000 places au Québec, dont 17,900 dans 372 centres à but non-lucratif et le reste dans des centres commerciaux et des maisons privées.

«Cette année nous concentrons nos efforts à consolider les centres déjà existants plutôt qu'à créer de nouvelles garderies, a déclaré un porte-parole du ministère des Affaires sociales. Nous voulons nous assurer que les centres déjà existants survivront.» Mais il a ajouté que l'an prochain «il est certain qu'il faudra faire quelque chose» pour répondre à la demande de garderies en plus grand nombre.

### Fermatures possibles

Hélène Allaire, présidente de l'Association des garderies à but non-lucratif du Québec, dit que plusieurs centres ont accumulé des déficits à cause des hausses de salaires et de loyers, et sont en danger de fermer. Son organisation veut que les subsides soient augmentés à \$7 par jour pour les centres qui acceptent des bébés de moins de deux ans, et de \$5 par jour pour les garderies qui prennent les enfants de trois à cinq ans.

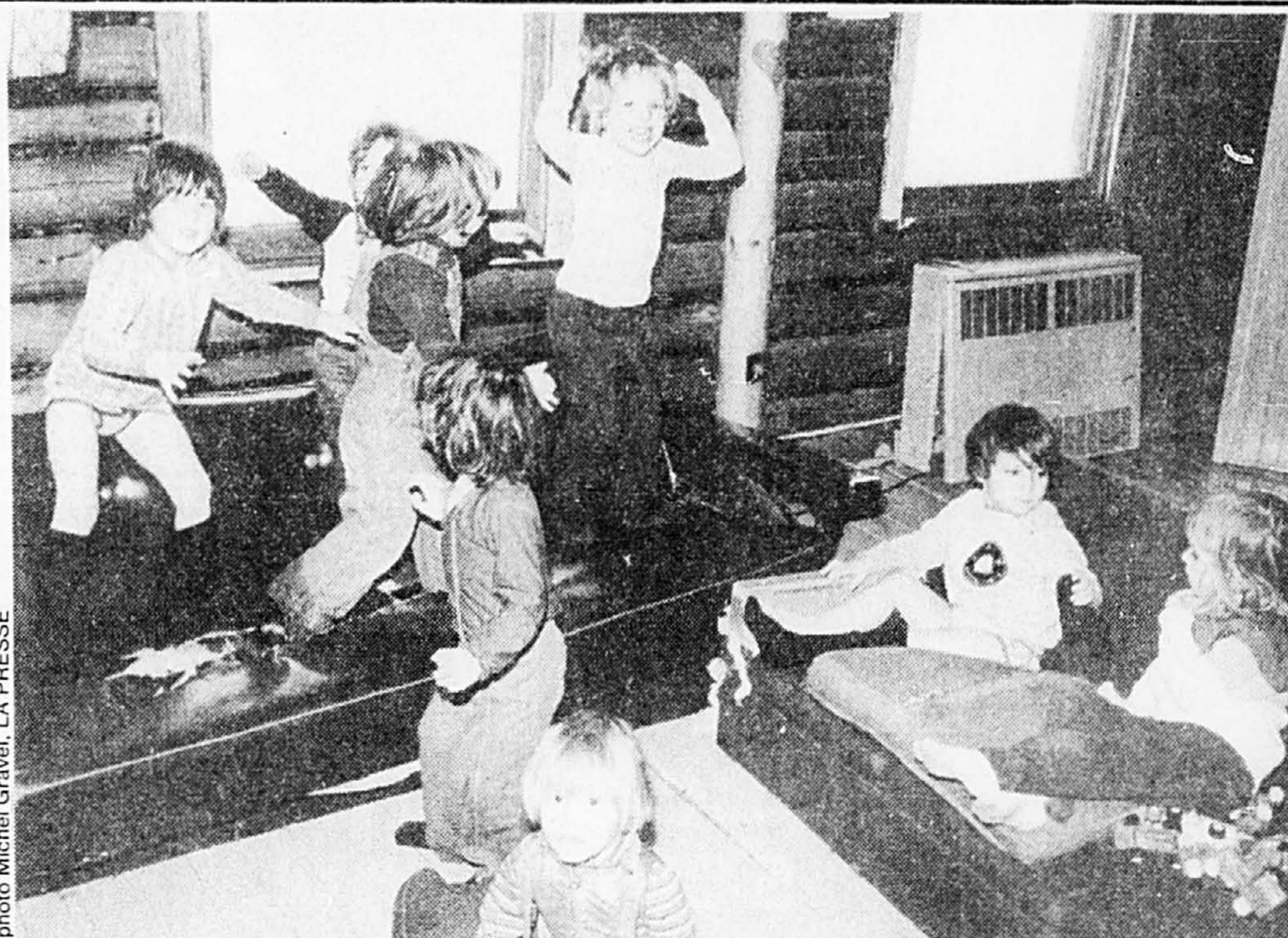


Photo Michel Gravel, LA PRESSE

Une maman qu'on connaît aurait dit: «Laissez-les se déchainer, après, on les couchera».

**BLEAU & ROUSSEAU**  
VOTRE MEILLEUR CHOIX...  
PARCE QUE LA FOURRURE  
C'EST NOTRE UNIQUE  
PREOCCUPATION!



- LOUP \$1875
- VISON \$2675
- CHAT SAUVAGE \$2175

Heures d'ouverture:  
9h à 17h30  
Jeudi soir jusqu'à 20h  
Samedi jusqu'à 16h

UNE QUALITÉ  
SUPERIEURE  
A PRIX MODIQUE!

**BLEAU & ROUSSEAU INC.**

5014 SHERBROOKE, OUEST TEL 484-3521

### Neuf ombres japonaises.

Rien ne définit l'allure éclectique d'une pièce comme la couleur, la nouvelle trouvaille des designers qu'on peut utiliser à volonté sans risquer la faillite.

Nous offrons maintenant nos fameuses stores en papier de riz dans toute une gamme de couleurs de l'arc-en-ciel. Il y a neuf teintes en tout, y compris les nouveaux pastels à la mode-mauve discret, vert romantique et rose fané-et les teintes classiques de blanc, de brun et de beige.

Ces stores sont faits de papier de riz japonais et rattachés à des nervures de bambou. Dès qu'on les suspend, ils se révèlent dans toute leur beauté, laissant pénétrer la lumière du jour parce

qu'ils sont translucides et produisent de très beaux reflets. Leur principe est le même que celui des stores de bambou qui s'enroulent.

Nos premiers stores en papier de riz blanc ont révolutionné la mode de l'habillement des fenêtres en Amérique du Nord. Nos stores en couleurs, les premiers à arriver sur le continent, auront sûrement le même impact.

**Le voyage:** Traversée du Pacifique Nord sur le navire Oriental Governor (V-2E) arborant le drapeau panaméen. Débarquement à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick et transport vers Montréal d'où se fait la distribution dans tous nos magasins du Canada.

### Notre politique d'échange.

Conservez votre coupon de caisse. Si, pour une raison ou pour une autre vous n'êtes pas satisfaits de l'article que vous avez acheté, rappelez-le dans un délai raisonnable et vous obtiendrez un remboursement complet.

# IMPORT BAZAAR

POINTE-CLAIRE: Plaza K-Mart, 183F boul. Hymus E. et St-Jean, 895-1942  
CENTRE-VILLE: Ste-Catherine et Peel, 866-6166  
RUE ST-HUBERT: 6720 Rue St-Hubert près St-Zotique, 270-3054  
PLACE ROSEMERE: Boul. Labelle et Route 640, 621-0180  
PLACE VERSAILLES: Sherbrooke Est et Route 25, 345-1500  
MONTREAL-OUEST: Westminister et Sherbrooke, 488-8514  
LES PROMENADES ST-BRUNO: Route 116 et Route 30, 481-0525

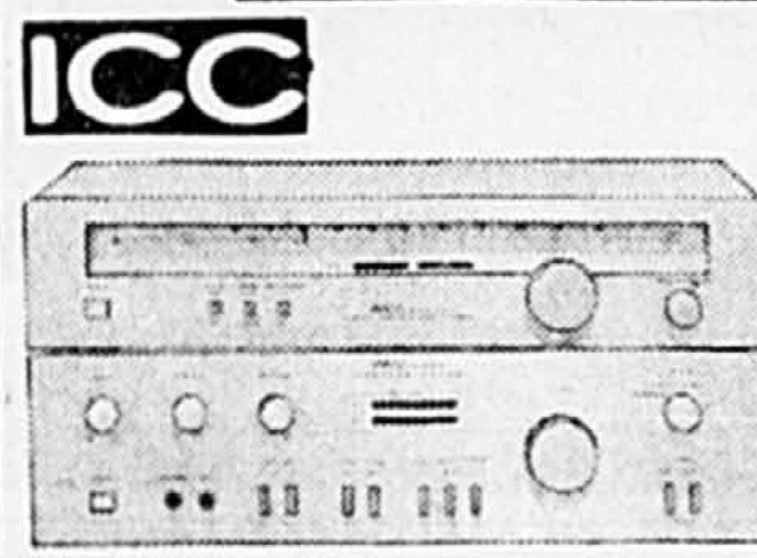
En gros et détail  
**20% à 60%**  
du prix suggéré

# M.T.L.

pas no: 1 MEILLEUR PRIX SERVICE ESCOMPTE

En gros et détail  
**20% à 60%**  
du prix suggéré

Importation d'électronique M.T.L. Inc.



Ensemble stéréo comprenant:  
• l'amplificateur ICC, modèle IC-600A, de 120 watts RMS total  
• le tuner ICC, AM-FM modèle IC-600T, sensibilité FM, 1.6 UV



• les haut-parleurs PIONEER modèle CL-100 à 3 voies



• le tourne-disques TECHNICS modèle SL-82, semi-automatique à entraînement par courroie, cartouche magnétique AT-11A incluse

**SUPER SPÉCIAL**  
**\$92950**

**TECHNICS**

l'ensemble comprend:  
• le récepteur AM-FM TECHNICS modèle ST-SI réponse aux fréquences 20 à 20000 HZ  
• l'amplificateur TECHNICS modèle SU-8044 de 72 watts RMS total  
• le tourne-disque TECHNICS à entraînement par courroie cartouche magnétique AT-11A incluse \* deux haut-parleurs à 3 voies

prix suggéré \$1379.95  
**SPECIAL \$72950**

**PIONEER**

l'ensemble comprend:  
• le récepteur AM-FM stéréo PIONEER SX-3400 d'une puissance de 30 watts RMS total  
• le tourne-disque P-50 à entraînement semi-automatique. Cartouche magnétique AT-11A incluse  
• les haut-parleurs J-802 à 2 voies de 35 watts

**PRIX SPÉCIAL \$38950**

**TOSHIBA**

**SPECIAL SUR PLACE SEULEMENT**  
T.V. 14 couleur  
T.V. 20 couleur  
magnétoscope betafornat modèle V-8000 de TOSHIBA  
• deux vitesses jusqu'à 5 heures d'enregistrement  
• minuterie à mémoire de 7 jours.

MASTER CHARGE — CHARGEX — MISE DE CÔTÉ

(magasin-entrepôt) 6952 EST, SHERBROOKE 255-2893 Metro-Radiuson  
(magasin entropôt) 2335 est BELANGER 721-1106  
6555 rue Papineau 376-8860 coin Beaubien  
916 est MONT-ROYAL 527-9511  
1000, boul. STE-FOY Langueville 651-9971  
GALERIE TASCHEREAU 699 Boul. Taschereau Greenfield Park



Au lancement de la campagne Italia, chez Eaton Centre-ville, préparée en collaboration avec la compagnie et les représentants de l'Italie, l'ambassadeur italien au Canada, M. Paolo

Fulci (à gauche) cause avec Madame Georgine Coutu, directrice des relations publiques et M. Thor Eaton, représentant du président de la compagnie. photo Michel Gravel, LA PRESSE

## Eaton à l'heure de la fiesta italienne

La fiesta bat son plein chez Eaton, à Montréal et dans toutes les succursales de la compagnie. Hier midi, dans le restaurant du «neuvième», au magasin du Centre-ville de Montréal, où on avait réuni la crème de la société italienne, la presse et de nombreuses personnalités, M. Thor Eaton, porte-parole de la compagnie, recevait les invités et donnait le coup d'envoi à une exposition qui doit durer trois semaines et couvrir, dans ses manifestations, quatre secteurs de la vie pour lesquels l'Italie est particulièrement réputée: la gastronomie, les arts, la mode et le design. Le maire de Montréal était représenté par Madame Drapeau.

Remerciant ses hôtes avec qui les membres de son personnel ont travaillé étroitement depuis des mois, l'ambassadeur d'Italie au Canada, Son Excellence M. Paolo Fulci, a rappelé le travail énorme accompli par la «brave équipe» de Eaton, son enthousiasme et sa créativité. Cette équipe, patronnée par M. Jean Saint-Jacques, vice-président senior à la division de l'Est du Canada, a eu, pour la stimuler tout au long de l'élaboration de la campagne ITALIA, Georgine Coutu, directrice du service de la publicité.

A retenir, pour tous ceux qui voudront, au cours des prochaines

semaines, visiter l'exposition italienne: les chaussures anciennes et les poupées habillées à la mode d'époques passées; une collection de meubles contemporains présentée en collaboration avec le magazine Abitare; les costumes, maquettes de décors et photos de la Scala de Milan présentés par le curateur de la grande maison

d'opéra, Maestro Tintori; une exposition de photos célèbres de la non moins célèbre Fratelli Alinari; plus de 400 photos de cinéma, de 1945 à nos jours. Côté gastronomie, à quatre points différents du magasin, des démonstrations culinaires, soit à la Boutique du gourmet, soit au niveau du métro.

## LA LOI ET VOUS

PAR ADRIAN POPOVICI ET MICHELLE PARIZEAU-POPOVICI, AVOCATS (collaboration spéciale)

### La responsabilité du directeur d'une compagnie

Nous avons plusieurs fois expliqué les avantages d'incorporer une compagnie pour quelqu'un qui fait des affaires: limiter sa responsabilité personnelle, entre autres.

La compagnie est une personne juridique différente de ses actionnaires (évidemment, une compagnie n'obtiendra pas d'emprunt si elle n'a pas de bien, de sorte qu'il arrive souvent que l'on demande la garantie personnelle des personnes impliquées).

Un lecteur qui s'est fait offrir un poste de directeur dans une compagnie nous demande quelle responsabilité personnelle il peut encourir. Il ne faut pas confondre les directeurs qui sont les administrateurs de la compagnie et ses officiers qui sont des employés, même si la même personne peut cumuler les deux postes.

Les pouvoirs et les devoirs des directeurs consistent à administrer et à gérer la compagnie; ils adoptent des règlements relatifs aux affaires de la compagnie. Ils ont une obligation générale de prudence et de diligence. Ils doivent agir honnêtement et de bonne foi dans les meilleurs intérêts de la compagnie.

Les directeurs doivent absolument révéler tout intérêt personnel qui viendrait en conflit avec

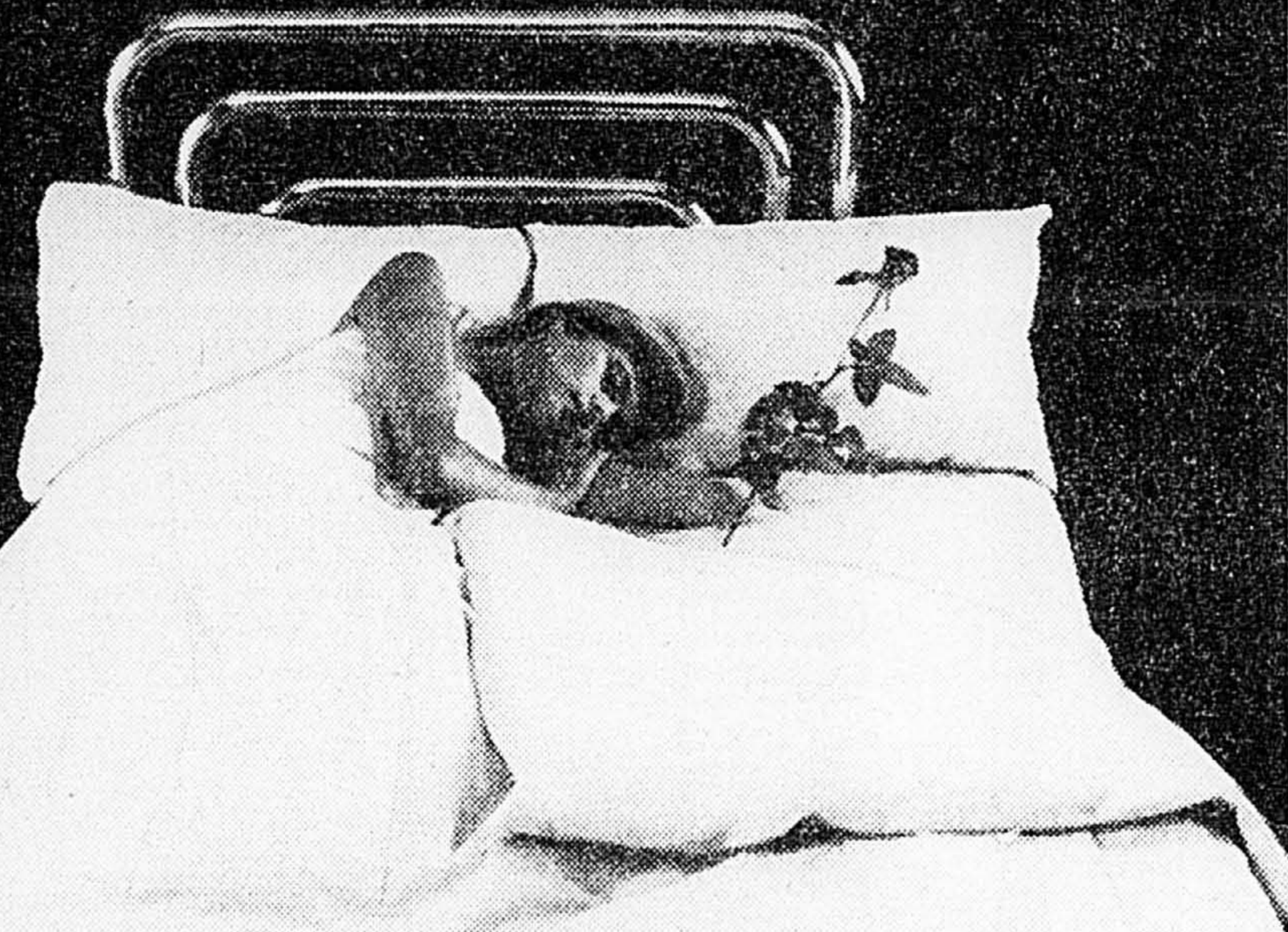
les intérêts de la compagnie qu'ils administrent. Les directeurs sont responsables à l'égard des créanciers de la compagnie s'ils déclarent des dividendes alors que la compagnie est insolvable. Ils sont aussi responsables s'ils font des prêts illégaux aux actionnaires.

Il est très important de souligner que les directeurs doivent payer les salaires dus par la compagnie à ses employés pour une période de six (6) mois si la compagnie tombe en faillite. Il s'agit là d'une responsabilité personnelle prévue spécifiquement par la loi. Rappelons aussi qu'un directeur qui agit de bonne foi comme un bon administrateur a peu de chances de se voir poursuivi personnellement, d'autant plus qu'il est possible pour la compagnie de souscrire des polices d'assurance-responsabilité en faveur des directeurs.

Les signataires de cette chronique se feront un plaisir de recevoir toutes vos questions concernant LA LOI ET VOUS que vous pouvez adresser comme suit:

Micheline Parizeau-Popovici et Adrian Popovici  
a/s de La Presse  
7, rue St-Jacques  
Montréal, Québec

# Économisez 25%. Une semaine seulement.



## DUVETS PHILIBERT. GRANDES RÉDUCTIONS.

### 100% Duvet d'oie

Lit jumeau. ÉCONOMISEZ \$75.  
Prix régulier \$300.  
SPÉCIAL LUPTON-DUVALL \$225

Lit Double. ÉCONOMISEZ \$100.  
Prix régulier \$375.  
SPÉCIAL LUPTON-DUVALL \$275

Lit de «Reine». ÉCONOMISEZ \$110.  
Prix régulier \$425.  
SPÉCIAL LUPTON-DUVALL \$315

Lit de «Roi». ÉCONOMISEZ \$125.  
Prix régulier \$490.  
SPÉCIAL LUPTON-DUVALL \$365

### 40/60% Duvet d'oie et de canard

Lit jumeau. ÉCONOMISEZ \$35.  
Prix régulier \$170.  
SPÉCIAL LUPTON-DUVALL \$125

Lit Double. ÉCONOMISEZ \$50.  
Prix régulier \$200.  
SPÉCIAL LUPTON-DUVALL \$150

Lit de «Reine». ÉCONOMISEZ \$60.  
Prix régulier \$230.  
SPÉCIAL LUPTON-DUVALL \$170

Lit de «Roi». ÉCONOMISEZ \$65.  
Prix régulier \$260.  
SPÉCIAL LUPTON-DUVALL \$195

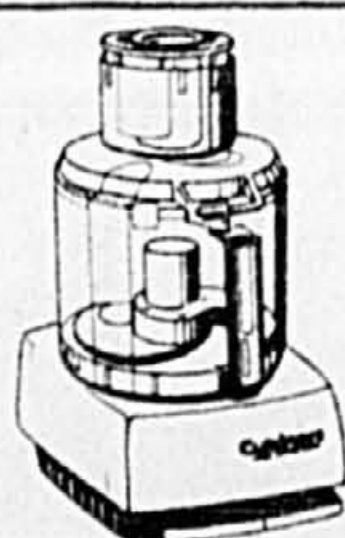
Le duvet: le meilleur isolant naturel. Chaud, doux, confortable mais léger comme une plume.  
Mlle N. Philibert de 'Les Duvets Philiberts' sera chez Lupton-Duvall les 1, 2, et 3 octobre de 13 hres à la fermeture pour répondre à vos questions sur la chaleur et le confort du duvet.  
La vente ne dure qu'une semaine alors profitez-en dès maintenant.

# Lupton-Duvall

TOUT CE QUE VOUS N'OSIEZ ESPÉRER.

Le Mail Cavendish, Montréal, (514) 489-5761.

Venez voir le fameux «Robot Culinare» en action!



Démonstrations complètes.

Aujourd'hui de midi à 21 hres. Vendredi de midi à 21 hres. Samedi de midi à 17 hres.

### Six bébés-éprouvettes sont nés en Grande-Bretagne depuis 78

LONDRES (AFP) — Cinq bébés-éprouvettes sont nés en Grande-Bretagne — dont deux très récemment — au cours des trois années qui ont suivi la mise au point de la méthode et la naissance du premier bébé Louise Brown, en 1978, rapporte le dernier numéro de la revue «Nature», publiée à Londres.

Le pionnier de cette technique, le Dr Bob Edwards, ne précise néanmoins ni dans quels foyers les interventions ont été réalisées ni si les naissances ont été prématurées ou non.

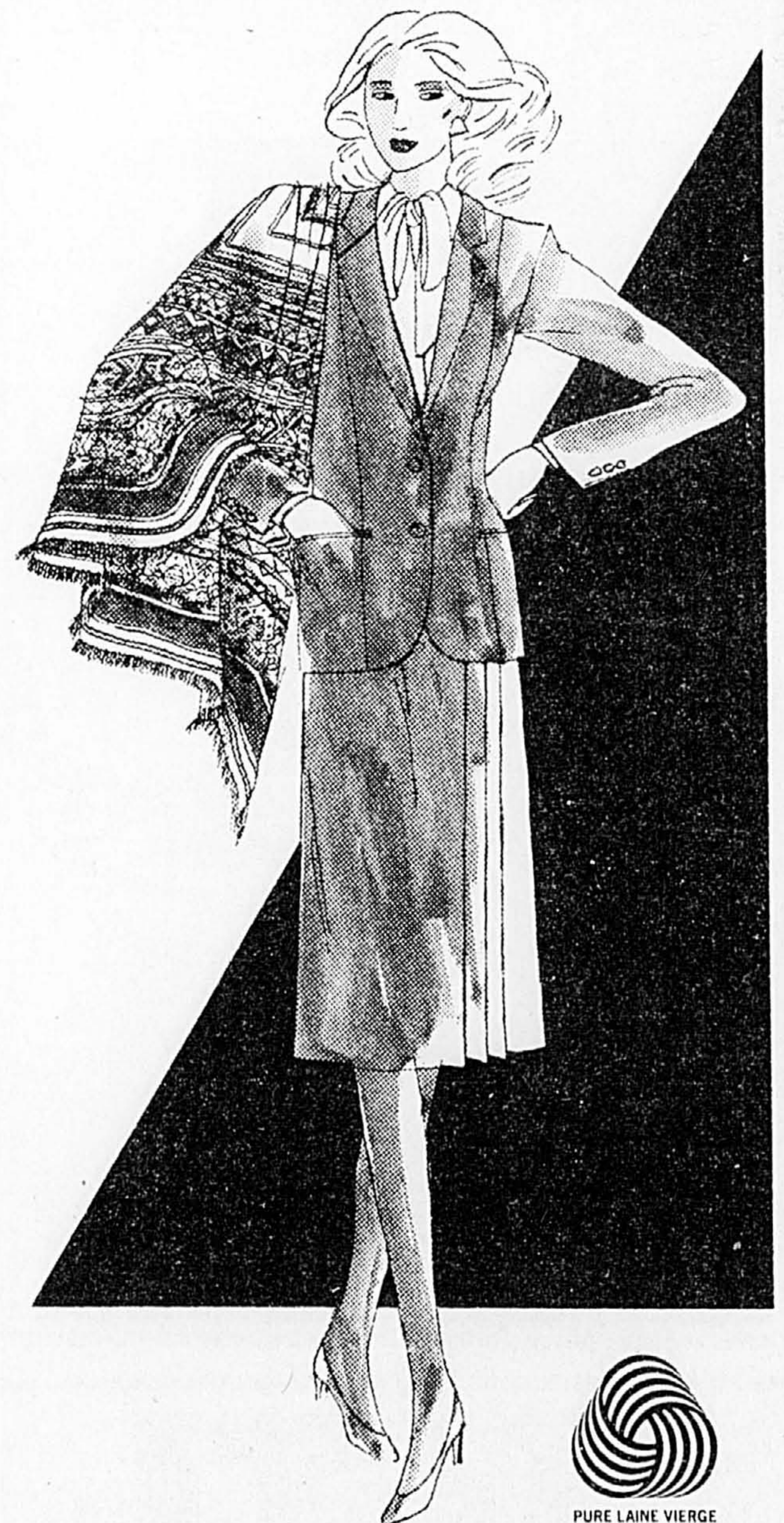
Il indique qu'au total 13 enfants sont nés, grâce à ses travaux: 7 en Australie et 6 en Grande-Bretagne. Trois des grossesses, en Angleterre, ont été provoquées à l'hôpital d'Oldham, près de Manchester où la première intervention avait eu lieu, et deux à la «Test Tube Baby Clinic» de Bourn Hall, près de Cambridge.

Le médecin estime que cette année devrait être «importante» pour la naissance d'enfants selon la technique de fécondation in vitro (elle consiste à prélever l'ovule de la femme pour le plonger en laboratoire dans le liquide séminal du mari, puis réimplanter dans la matrice, quelques jours plus tard, l'oeuf fertilisé).

Entre 15 et 20 enfants, précise-t-il, devraient naître cette année, selon cette méthode, tant en Grande-Bretagne qu'en Australie.

Le traitement coûte 1,600 livres (plus de \$3,000), et inclut 10 jours d'hospitalisation et la réimplantation de l'embryon.

Quel prix!! Quel prix!! Quel prix!! Quel prix!! Quel prix!! Que



PURE LAINE VIERGE  
Le choix naturel... jamais regretté.

ET VOICI—'CLUB' POUR ELLE AUSSI!! \$275.

Holt Renfrew présente la collection Club pour la femme professionnelle. Avec un achat très spécial! Un ensemble en flanelle 100% laine, digne de la qualité et des prix de la collection. En noir, marine ou gris. Tailles 6-16. \$275. Une exclusivité H.R.! Manteaux et costumes au 3<sup>e</sup>.

Châles italiens en laine. \$30-\$60. Accessoires, au rez-de-chaussée.

# HOLT RENFREW

SHERBROOKE ET DE LA MONTAGNE • FAIRVIEW • PLACE VILLE MARIE • OTTAWA H.R. OUVERT JEUDIS ET VENDREDIS JUSQU'À 21 H.

MARIE AMOURY-RIALLAND

Une centenaire qui a connu amour et aventure

«J'attendrai le retour d'Yves-Marie pour partir, tu peux compter sur moi.»



LILY TASSO

C'est ce qu'avait promis Marie Amoury-Rialland, alors âgée de 92 ans, à sa fille Yvonne qui venait de perdre son mari, Julien Morissette, éditorialiste nouvellement retraité de Montréal-Matin. Un mois après la mort de Julien, en juillet 73, son fils unique, Yves-Marie, boursier Rhodes, devait en effet aller étudier le droit à Oxford durant cinq ans.

Mme Rialland a tenu sa promesse. Et c'est seulement lorsque Yves-Marie, actuellement professeur de droit à l'université McGill, est rentré d'Angleterre plus tard que la nonagénaire s'est sentie moins responsable. Il a fallu alors l'hospitaliser à l'hôpital St-Joseph de la Providence de Montréal, où elle vit depuis environ quatre ans.

C'est là que le père Gaston Morrissette, o.m.i., un cousin de Julien, a célébré une messe d'action de grâce en l'honneur de celle, devenue maintenant centenaire, dont le premier ministre René Lévesque, dans une lettre de félicitations, soulignait le caractère énergique et déterminé.

En 1911, Marie Amoury quitte sa Bretagne natale où

elle vit le jour le 27 septembre 1881 à Loudéac, pour suivre au Canada son mari René Rialland, qui était ébéniste. Le couple s'installe à Winnipeg. Un frère et deux soeurs de René l'avaient précédés. L'année suivante, ne trouvant pas de travail à Winnipeg, René accepte un contrat pour une église de mission que les oblates de Marie-Immaculée construisaient à Pine Creek, chez les Sautoux, une bande iroquoise vivant à 450 milles au nord de Winnipeg. Il attend cependant la naissance de sa fille Yvonne, le 16 mars 1912, pour se mettre en route dès le lendemain.

**Extraordinaire odyssee**  
Restée seule à Winnipeg, Marie s'ennuie

de son mari et décide d'aller le rejoindre. Son poupon âgé de trois semaines seulement dans les bras, elle prend le train jusqu'à Dauphin où un Indien l'attend pour la conduire à travers des pistes jusqu'à la mission. C'est un voyage de près de deux jours dans une charrette tirée par un cheval qui avait de l'eau jusqu'au poitrail. On était en effet en pleine période de dégel.

Si Marie était inquiète, elle n'avait d'autre choix que de garder pour elle ses sentiments. Le Sautoux qui lui servait de guide ne parlait pas le français, et elle ignorait tout de l'anglais. Une chose la rassurait: l'Indien chantait Ave Maria en conduisant son cheval!

A midi, elle refuse de suivre cet homme

lorsqu'il s'arrête devant une tente indienne pour son repas. Une femme en sort avec du lait pour la jeune maman. Mais le soir, au relais suivant, elle est bien obligée d'aller dormir dans la tente où il y avait déjà une dizaine d'enfants. On lui cède la seule paillasse du refuge. Elle voit alors l'ainé des fils prendre son fusil pour lui rapporter des moineaux qu'il fait cuire à son intention. Elle refuse d'y goûter et se contente d'un oeuf. Cela ne l'empêche pas de penser que les Sautoux sont les gens les plus honnêtes et les plus gentils qui soient.

Le lendemain, elle continue sa route avec l'Indien qui chante toujours Ave Maria. A 16 h 30, elle est dans les bras de son mari et ne le quitte plus jusqu'à la fin des travaux, au mois d'août.

Bébé Yvonne suscite un immense intérêt auprès de la population qui n'avait jamais vu un bébé blanc aux yeux bleus. Le «bébé» est aujourd'hui une respectable sexagénaire, directrice des relations extérieures au Service Bénévole de Montréal où elle est entrée après une belle carrière dans le journalisme.

Lorsque la guerre de 1914 éclate, René est mobilisé dans l'armée française et blessé à l'une des premières batailles. Entretemps, Marie met au monde un fils qui meurt au bout de quelques semaines. Elle décide alors de rejoindre le combattant et ne retourne au Canada avec sa famille qu'une fois la paix revenue.

La centenaire a toujours entretenu une correspondance suivie avec sa famille dont les membres ont disparu, à tour de rôle. Il ne lui reste plus que sa petite soeur Joséphine, âgée de 90 ans. Yves-Marie a revu Tante Fifine dernièrement à Pontivy, l'ancienne Napoléonville, en Bretagne. «Je ne vois pas

ce qu'elle est allée faire là à 90 ans, s'est exclamée la centenaire. Autrefois, il y avait l'armée, elle aimait y aller.» Autrefois, c'était en 1914...

Les Rialland s'installent définitivement à Montréal en 1922. A la mort de René, en 1957, Mme Rialland va vivre chez sa fille Yvonne.

Cette dernière a toujours admiré la tolérance de la centenaire. Quant à Yves-Marie, il n'oublie pas les discussions politiques avec sa grand-mère, grande lectrice de «L'Express» et du «Nouvel Observateur».

Tout son savoir n'a pas empêché Marie Amoury-Rialland de rester femme jus-

qu'au bout des ongles. «Je ne parais pas trop mal, je n'ai pas de rides toujours?», interrogeait-elle son entourage, la veille de son anniversaire.

C'est vrai qu'elle n'a pas de rides cette centenaire, c'est vrai aussi qu'elle a gardé sa vivacité. Les calmants qu'on lui avait donnés avant la fête, l'ont fait dormir pendant toute la messe.

Mais elle s'est réveillée à temps pour la réception où de nombreux amis sont venus lui offrir leurs vœux. Il y avait même M. Marcel Guinot, le vice-consul de France, et Mme Thérèse Lavoie-Roux, le député du comté.

«Ce n'est pas moi qu'il faut féliciter, c'est Dieu qui m'a donné une longue vie», répétait la jubilaire.



Le jour de ses cent ans, Marie Amoury-Rialland était heureuse de déguster le vin de circonstance, entourée des êtres qui lui sont chers: sa fille Yvonne et son petit-fils Yves-Marie.



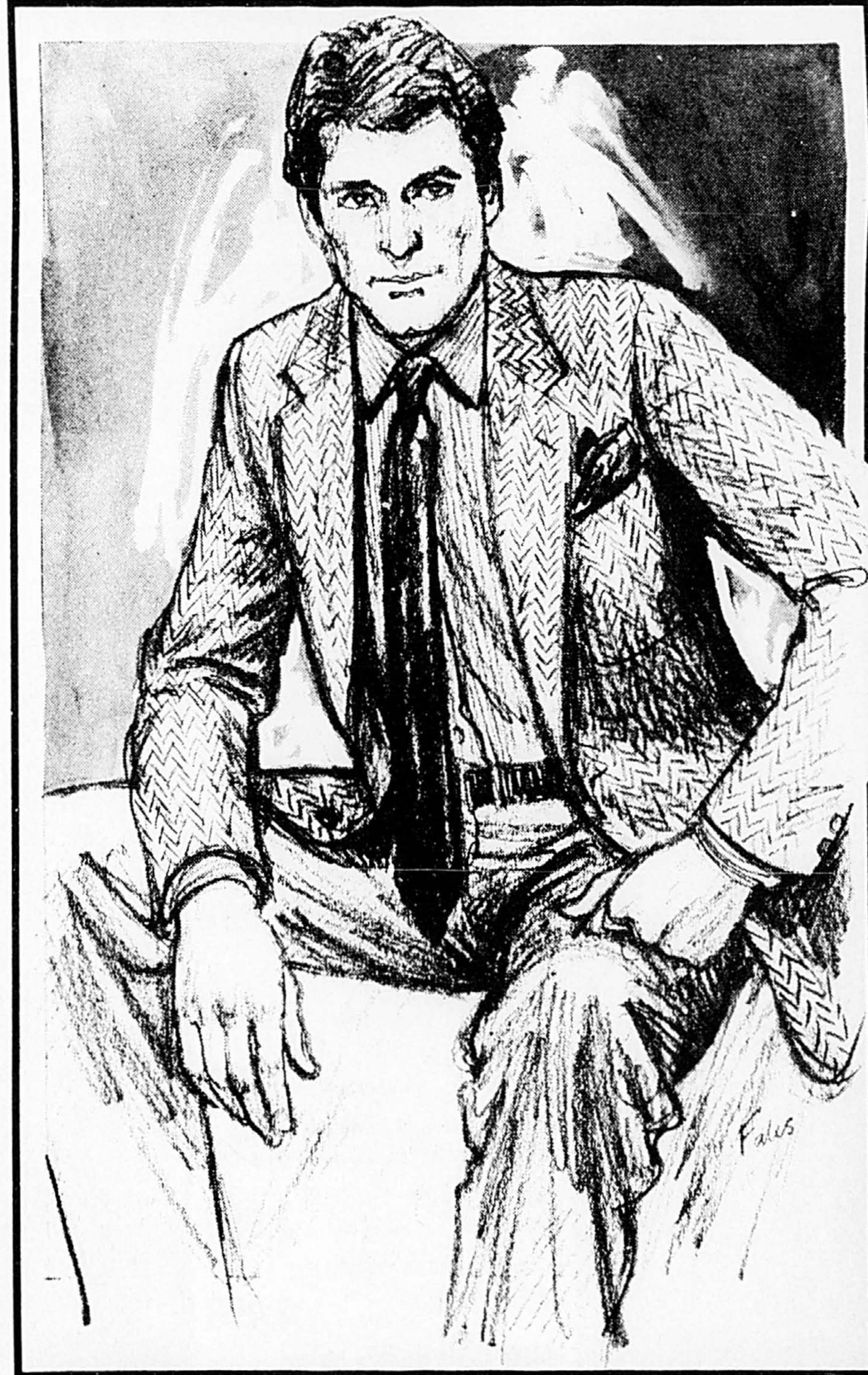
exposition et vente d'art esquimau

3 derniers jours

Une exposition importante de sculptures esquimaudes. Des oeuvres sculptées de pierre à savon, ivoire de morse et os de la baleine. Des thèmes puisés d'activités journalières et de scènes entourant l'esquimau canadien. Ici, le boeuf musqué de Nooveeva Ipellie, reconnu pour ses oeuvres exceptionnelles.

Venez rencontrer Mlle Suzette Labbé, experte à ce sujet. Les jeudi et vendredi 1er et 2 octobre de 18h00 à 20h00 et samedi le 3 octobre, de 13h00 à 17h00. La galerie Cinq, au 5e, centre-ville seulement.

OGILVY



DÉCOUVERTE '81...un cloisonné de boutiques

Capturez la richesse de l'automne, interprétée par de chaleureuse matières et textures. Une collection de vestons de tweed «donegal» \$265. à 285. et le pantalon \$135. Une importation signée Magee d'Irlande. En laine pure et coloris d'automne. L'allure élégante est complétée avec la chemise Pierre Cardin \$28. et les chaussures Bally. \$165. Achats en personne. La Boutique Hommes, rez-de-chaussée, centre-ville seulement. Une sélection de chemises à Fairview et Anjou.

OGILVY

STE-CATHERINE ET DE LA MONTAGNE • FAIRVIEW, POINTE-CLAIRE • LES GALERIES D'ANJOU

Paris nous a envoyé 2 manteaux en un seul... Popeline et Lapin

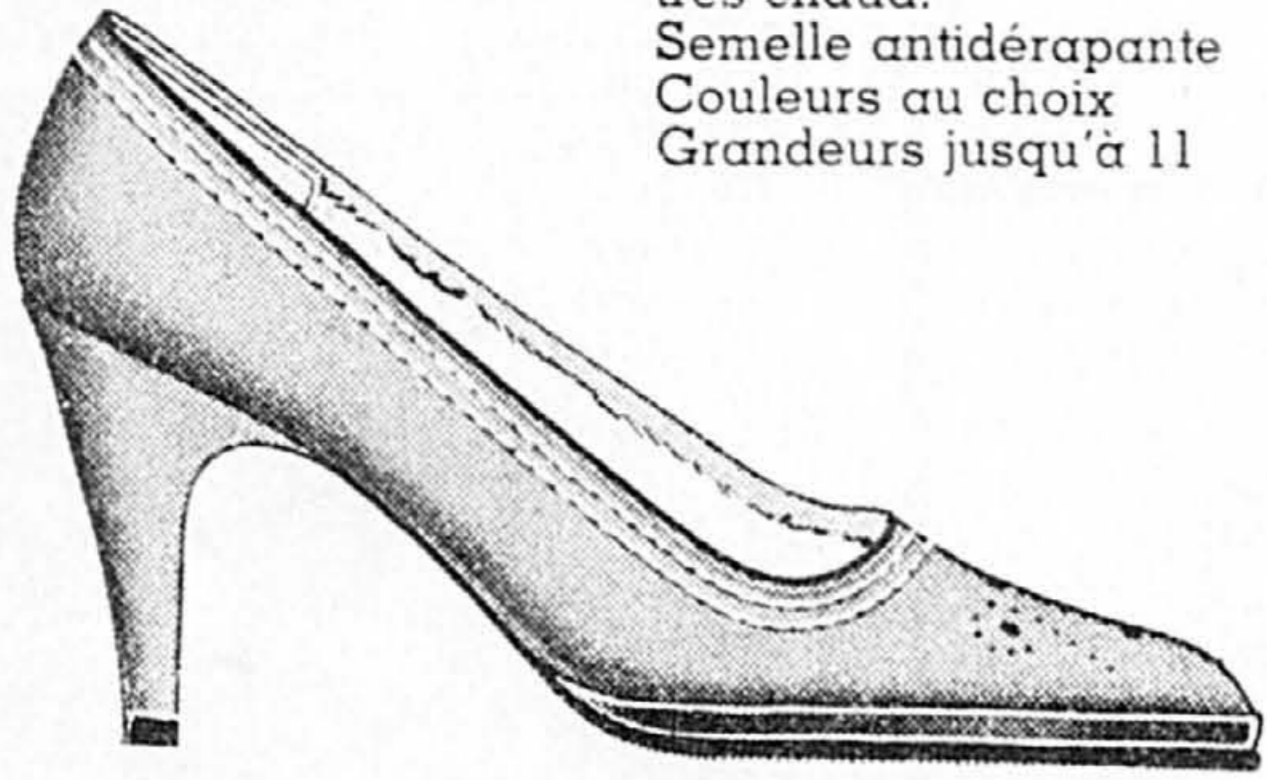
Salon Juliette

Le centre de la mode (12-20) (22-26) (12 1/2 - 24 1/2)

5457, chemin Queen Mary (coin Earncliffe)

Les pieds au chaud  
cet hiver

Souliers de suède et cuir  
doublés,  
très chaud.  
Semelle antidérapante  
Couleurs au choix  
Grandeurs jusqu'à 11



**FX.LASALLE**  
CHAUSSE MIEUX

GALERIES D'ANJOU • CARREFOUR LAVAL • PLACE VERSAILLES  
PROMENADES SAINT-BRUNO

SELON LA FNAC

L'OPC tarde beaucoup à se  
prononcer sur l'estampillage

Si le supermarché Jadis, filiale de Steinberg de type entrepôt, peut se vanter d'offrir de meilleures aubaines que le

**JEANNE DESROCHERS**

supermarché conventionnel, c'est en bonne partie parce que la caisse électronique et le lecteur optique lui permettent de supprimer l'estampillage sur chaque produit, et par conséquent de couper le personnel.

Cela indigné un regroupement d'associations de consommateurs qui depuis un an fait cause commune avec les syndicats

d'employés de commerce (FTQ) pour combattre la disparition de l'estampillage. Ce regroupement, la FNAC (Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec) croit que si Jadis peut se vanter aussi ouvertement d'une pratique qui n'est pas encore approuvée — ni désapprouvée — par les autorités gouvernementales, c'est que le ministre responsable, Guy Tardif, tarde indûment à faire savoir si l'estampillage est obligatoire ou non.

Théoriquement, selon la loi de la protection du consommateur qui est entrée en vigueur en avril 1980,

«un commerçant doit indiquer clairement et lisiblement sur chaque bien offert en vente dans son établissement le prix de vente de ce bien». Cependant, cet article de loi, portant le numéro 223, a été suspendu pour donner le temps à l'Office de la protection du consommateur de faire un sondage auprès de la clientèle de quelques supermarchés, équipés ou non d'un équipement relié à l'ordinateur.

Les résultats de cette enquête, entreprise il y a plus d'un an, sont compilés depuis longtemps, selon la FNAC, et le ministre n'a pas fait savoir aux groupements et chaînes d'alimentation, qui étaient d'accord pour ne pas se lancer dans la modernisation avant de savoir si l'article 223 était maintenu ou retiré, si cette modernisation risque de trop bousculer les habitudes des consommateurs.

La FNAC, pour sa part, croit que le consommateur québécois n'a pas l'habitude de conserver son coupon de caisse, le seul outil qui lui laisse le nouveau système pour comparer les prix; et que, par conséquent, il risque de ne plus suivre d'aussi près la montée des prix.

La FNAC croit que ce serait là un résultat souhaitable pour les chaînes d'alimentation, et que c'est la pression de celles-ci auprès du ministère et de l'Office qui retarde la décision du ministre.

Du côté de l'Office de la protection du consommateur, on nous assure que les résultats de l'enquête seront rendus publics la semaine prochaine.

MÉDITATION

avec **Elise Pouliot**

auteur de

la libération du mental

par le **RAJ-YOG**

au **CENTRE DE MÉDITATION SHYAM**

des Laurentides

• COURS TOUS LES DIMANCHES 14h à 17h • SEMINAIRES • ATELIERS

RENSEIGNEMENTS: (819) 322-5043

5573 rue Morin VAL MORIN, QUÉ. J0T 2R0

Section 76 de l'AUTOROUTE DES LAURENTIDES

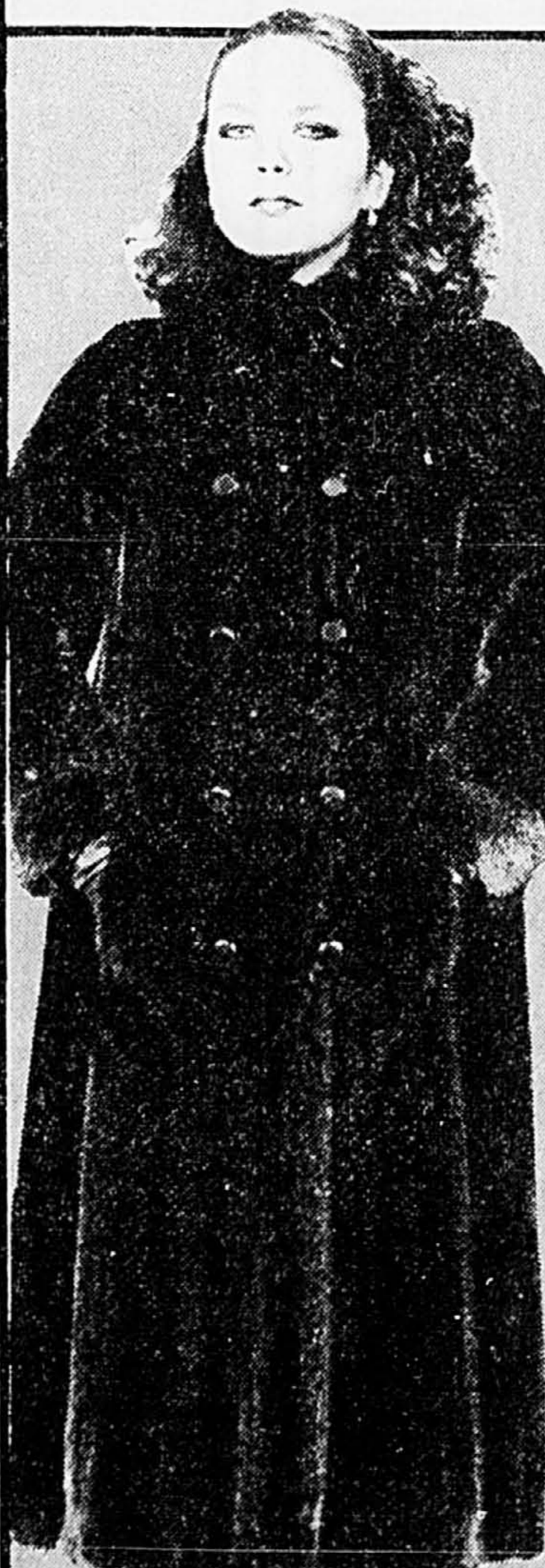


VISON  
VISON  
VISON

La fourrure par  
excellence,  
si séduisante  
qu'on s'y  
emmitoufle  
jusqu'au coeur.

Une fourrure de renom.  
Un manteau qui plait... à  
votre goût, à votre budget.

- Jaquettes en VISON noir à partir de **998**
- Manteaux en VISON foncé, pleines peaux à partir de **1,998**
- Jaquettes en VISON femelle à partir de **2,398**
- VISON canadien, peaux allongées à partir de **2,498**
- VISON «Canada Majestic» coupe «petite» à partir de **2,998**
- VISON «Black Diamond» à partir de **3,398**
- VISON d'élevage femelle «Dark Ranch» à partir de **3,798**
- Superbe VISON Croisé brun à partir de **3,998**
- VISON couturier violet, perle ou saphire à partir de **4,498**
- VISON «Dark Ranch» haute couture avec capuchon **5,798**



Faites mettre  
de côté  
maintenant

**Giguère**

FOURRURE

787 est, rue Mont-Royal 526-6611

Lun., mar., mer.:  
de 9h30 à 18h.  
Jeu. et ven.:  
de 9h30 à 21h.  
Sam.: de 9h à 17h.



L'Association des Marchands de Place Bonaventure, en collaboration avec l'Association d'Exportateurs du Pérou, le Fond de Promotion Touristique et l'Institut National de la Culture Péruvienne, a le plaisir de vous présenter

La 1<sup>ère</sup> Foire  
Artisanale  
du Pérou

Sous le patronage du  
Consulat Général du Pérou

Place Bonaventure  
Hall d'Exposition  
1<sup>er</sup> au 11 octobre 1981

Vous apprécierez cette exposition péruvienne des plus variées et si vous le désirez, vous pourrez profiter de l'occasion pour commencer vos emplettes du temps des Fêtes. Il y en a pour tous les goûts et l'entrée est libre.

Vous y trouverez de superbes ameublements en cuir, des jupes et vestes en laine d'alpaga, des figurines en bronze et en cuivre, des ustensiles en olivier, des encadrements gravés pour peintures, des boîtes décoratives en bois, des coffres de cuir sculptés, de jolies robes brodées, des tapis de macramé, des peintures, des bijoux en argent sterling, etc.

Pérou — Il y a 15.000 ans

Vous pourrez voir également une exposition d'instruments de musique utilisés par les lointaines populations des Andes dont l'âge remonte à 15.000 ans. Les Andes Péruviennes sur maquette — une collection de sculptures de céramique pré-colombiennes — cartes et renseignements touristiques — sans oublier les nombreux étalages et objets exposés.

C'est un événement à ne pas manquer pour toute la famille. Entrée libre.

Heures d'ouverture:  
1<sup>er</sup> oct. 10h00 à 21h00  
2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> oct. 10h00 à 21h00  
4<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup>, 11<sup>e</sup> oct. 10h00 à 17h00  
5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> oct. 10h00 à 18h00



Place  
Bonaventure

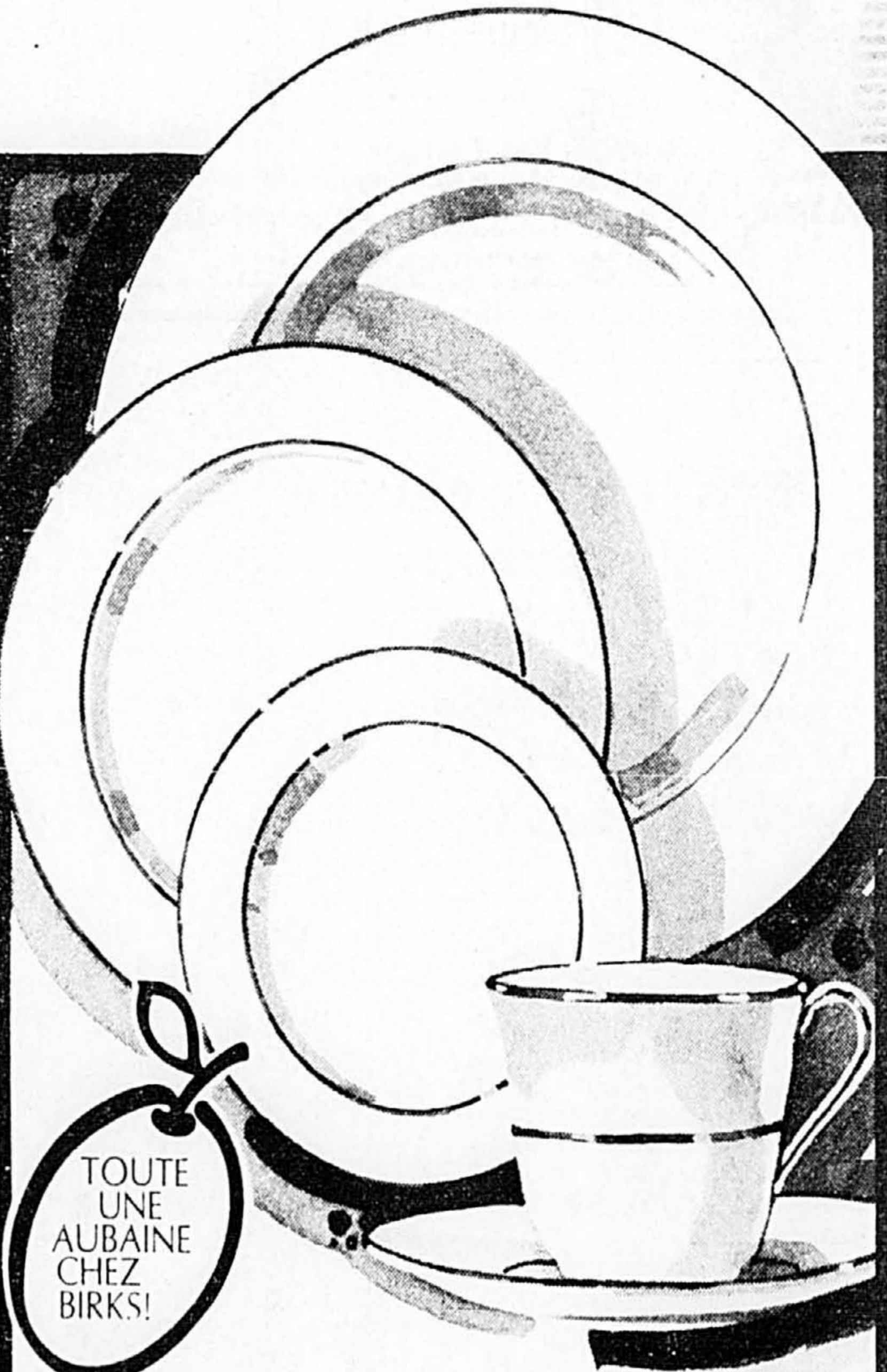
Grandes  
enchères  
pour  
petits  
cadeaux

WASHINGTON (AFP) — Les cadeaux naguère offerts aux dirigeants de Washington risquent de ne faire que cendres de l'amitié de bien des «grands» de notre monde lorsqu'ils disparaîtront, aujourd'hui, dans le feu des enchères.

Sous les vitrines, les amateurs ont pu découvrir deux cents de ces «petits cadeaux», allant d'un foulard à griffe parisienne, offert par un haut fonctionnaire français non identifié à l'ancien vice-président Walter Mondale, à un buste de plâtre d'Henry Kissinger, en passant par une montre suisse (sertie de diamants), cadeau du sultanat d'Oman à un haut fonctionnaire du département de la Défense.

Selon un commissaire-priseur, la vente devrait rapporter entre 40.000 et 60.000 dollars. Certains de ces cadeaux ont une valeur toute symbolique. Ainsi deux costumes de très mauvais goût, cadeau de la Corée du Sud, ou un assortiment de trois cravates «Made in Yugoslavia».

La vente est organisée par «l'Administration générale des services» (Fédération/GSA), la Direction de la Fonction publique aux Etats-Unis, aux termes d'une loi, votée en 1966, selon laquelle les fonctionnaires américains sont tenus, sous peine d'une amende de 10.000 dollars, de lui remettre tout cadeau d'une valeur supérieure à 100 dollars.



TOUTE  
UNE  
AUBAINE  
CHEZ  
BIRKS!

Solde de vaisselle  
33 1/3% de rabais

Voici une aubaine Birks à ne pas manquer! Porcelaine anglaise réputée offerte à prix réduits — décors variés.

Hâtez-vous d'en profiter!

**BIRKS**  
JOAILLIERS

**DANS LE MONDE DE LA GESTION DES ENTREPRISES**

**«Toutes les femmes font face à la discrimination»**

**FREDERICTON (PC)** — «Les femmes qui essaient d'entrer dans les salles de réunion des conseils d'administration du Canada ressemblent beaucoup à des champignons, qui sont gardés dans l'obscurité, reçoivent beaucoup d'engrais et qui, lorsqu'ils ont atteint leur plein développement, sont mis en boîte.»

C'est ainsi que Monica Townson, économiste et écrivain d'Ottawa, a décrit le sort des femmes qui aspirent aujourd'hui à gravir les échelons dans une entreprise, dans un discours prononcé lors d'une conférence sur les femmes et la gestion des entreprises.

Cette conférence était organisée par le gouvernement provincial et l'Université du Nouveau-Brunswick.

«Moins de cinq pour cent des femmes qui travaillent à temps plein au Canada occupent des postes d'administration ou de direction, a dit Mme Townson. Moins de trois pour cent de toutes les femmes qui ont des emplois à temps plein gagnant \$25,000 et plus... Toutes les femmes qui ont réussi à obtenir un poste de direction, ou qui essaient d'en obtenir un, font face à la discrimination.»

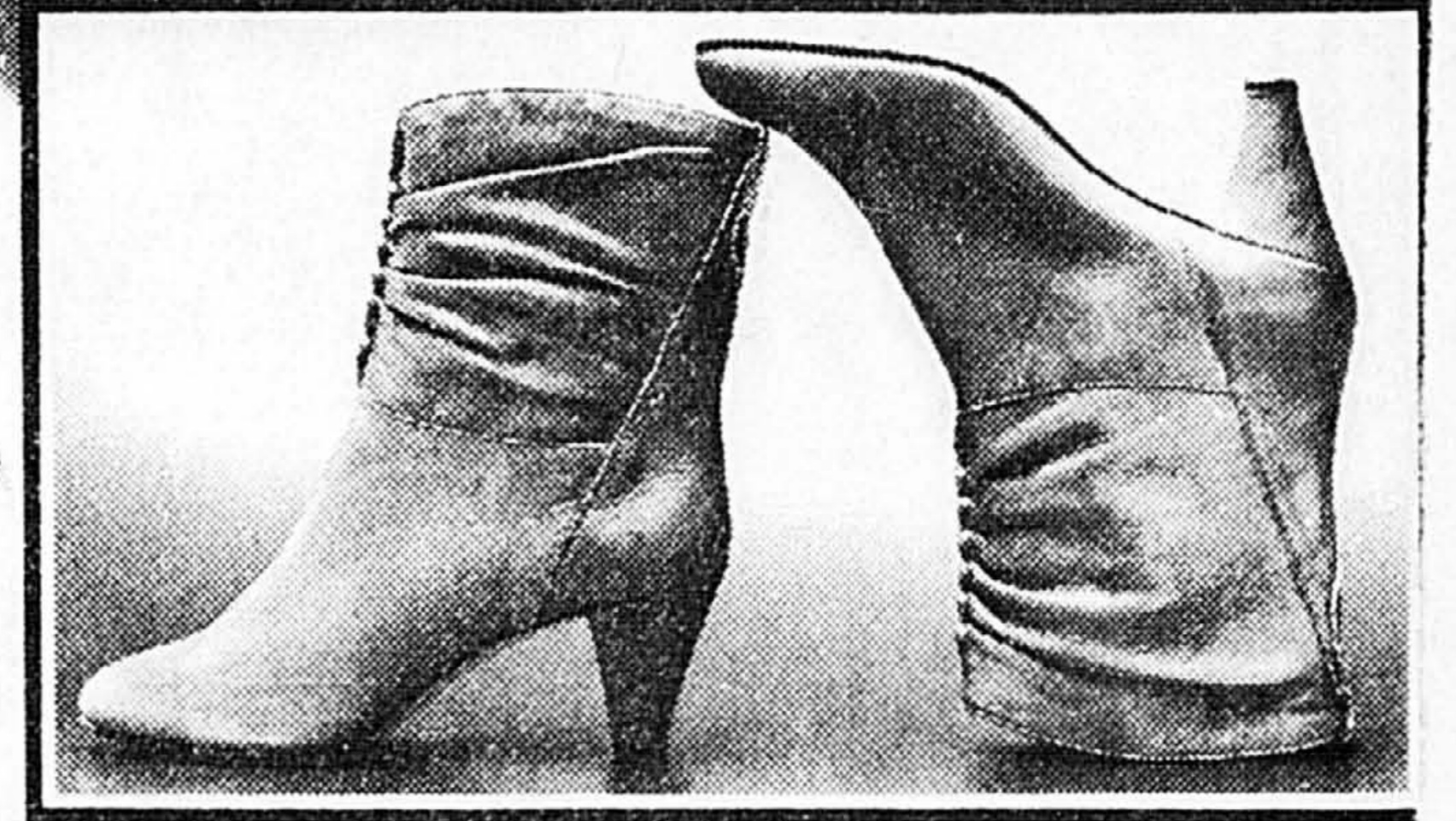
Les six femmes qui ont pris la parole au cours de la conférence ont affirmé qu'elles avaient dû s'armer de détermination et de ténacité pour atteindre des postes de direction. Mais une fois rendues au sommet, l'attitude de ces femmes envers leurs collègues masculins et le mouvement des femmes varie sensiblement.

Selon Maureen Sabia, vice-présidente de Redpath Industries, la maternité est incompatible avec une carrière professionnelle aux hauts échelons d'une entreprise. Elle a affirmé que le mouvement en faveur d'un congé de maternité de 17 semaines, obtenu récemment par les postiers, «était le recul le plus important des 40 dernières années pour les jeunes femmes dans tous les secteurs du marché du travail».

# TRES SPECIAL



La rentrée des bottes. Au pas de la mode. Froncées. Surpiquées. Doux cuir nappa d'Italie. Taupe ou blanc. Un modèle de notre choix d'automne si spécial. \$115.



**chaussures french**

25 magasins dans la région de Montréal

## SUPER ÉPARGNES CHEZ CAPLAN



**ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50%**  
sur les prix de listes suggérés

**THOMAS MÉDALLION WHITE**  
Du four à la table — Sécurité du four micro-ondes  
**ÉPARGNEZ 50%**  
sur le prix sugg. R.O.K.

**ACIER INOXYDABLE WEAREVER**  
Poêlons recouverts  
**PRIX CAPLAN**  
1.5 litre 2 litres 3 litres  
**1695 1895 2195**  
Casserolles  
2 cm 25 cm  
**1795 2195**  
SUPER AUBAINES Révisions 6 litres  
POUR VOS RÉUNIONS DES FÊTES

**SERVICE À THÉ PLAQUÉ ARGENT**  
5 articles  
Comprend théière, cafetière, crémier, sucrier et plateau.  
**17995**  
Un des nombreux spéciaux de notre collection.

**DANSK KOBENSTYLE**  
Batterie de cuisine en acier émaillé  
**Épargnez 50%** sur le prix de liste suggéré

**ROYAL WORCESTER**  
Du four à la table Strawberry Fair  
**Épargnez maintenant 50%**  
du prix suggéré Tant qu'il y en aura

**VERRERIE ROYAL DOULTON**  
**Épargnez 50%**  
du prix suggéré Tant qu'il y en aura

**PARAGON ROYAL ALBERT**  
**Économisez 50%**  
du prix suggéré Tant qu'il en restera

FIRST LOVE  
ROSE BOUQUET  
BELINDA  
TAYSAN  
STERLING  
TREE OF KASHMIR

Vaisselle allant au four, Bitter Sweet, Cottage Flowers, Rougefield, Summer Solitude, Meadow Song, Rose Arbour.

**Meubles d'appoint à des prix très spéciaux**

**Tables gigognes**  
Plaqué laiton, motif bambou  
**\$10495**  
Ensemble de 3

**Support de journaux**  
Plaqué laiton, motif bambou  
**\$1995**  
Un des nombreux item de meubles d'appoint

**Villeroy and Boch Vilbofour Botanica**  
Economisez jusqu'à **50%** sur les prix de liste suggérés.

Du four à la table  
Sûreté du four micro-ondes

Faites votre choix parmi un large assortiment de pièces de service.

**Denby**  
Bien plus que de la faïence  
**ÉCONOMISEZ 50%**  
sur le prix de liste suggéré. Matifs en stock ci-dessous seulement.

AVIGNON TROUBADOUR  
COTSWOLD MADRIGAL  
SHARROCK LORRAINE  
LORENZO ROMANY  
VERONA RONDO  
SERENADE

Nombreuses autres offres spéciales en magasin.

**FAÏENCE ROYAL DOULTON**  
**ÉCONOMISEZ 50%**  
sur le prix suggéré

- CORNWALL
- GAIETY
- PARADISE GARDEN
- HILLTOP
- INSPIRATION
- UPLANDS
- TING
- WILL O THE WISP

TANT QU'IL EN RESTERA

**CENTRE DU CADEAU CAPLAN**  
6700, Ch. de la Côte-des-Neiges (Plaza Côte-des-Neiges) SANS FRAIS **1-800-361-6482**

Pour un service plus rapide téléphonez directement au service concerné

- BOUTIQUE CADEAU 735-3633
- BOUTIQUE DE GOURMET 735-4475
- LA PROMENADE 735-3688

**Vente promotion pour 2 semaines**  
La collection italienne «Automne» vient d'arriver

**Habit**  
— 2 pièces à devant simple  
— choux de 10 lissus  
— Laines mélangées  
Grandeur 36—42  
valeur ord. \$288-\$298-\$275  
au prix de promotion **\$220**

**CHEMISES IMPORTÉES DE FRANCE**  
Polyester & Coton  
valeur reg. \$43.50  
En special **\$19.95**  
quantité limitée  
Retouches sans frais

**Louis Michel**  
POUR MONSIEUR  
Mastercard—Visa—Américan  
Express—Dinners  
**Les Terrasses**  
705 west Ste-Catherine 288-5474  
Les Galeries d'Anjou 353-1386

C'est moi l'oiseau rare qui vous le dit:

**« Commandez vos cartes de Noël personnelles chez Birks, DÈS MAINTENANT! »**

Vous ne le regretterez pas.

Square Phillip seulement

**BIRKS JOAILLIERS**



# Le Prêt-à-partir

## Automne au Canada. Le meilleur choix de rabais maintenant!

Seul le Prêt-à-partir d'Air Canada vous offre les grands rabais Supernoliprix sur 31 destinations au Canada.

Le Prêt-à-partir "automne au Canada"... le plus vaste choix de destinations au pays avec les grands rabais Supernoliprix en plus! Une exclusivité Air Canada. Economisez de 35% à 60% sur le prix de votre billet. Et en tout temps, les enfants bénéficient d'un rabais minimum de 50%. Plus que jamais, c'est le temps d'en profiter.

Rabais Supernoliprix: de 35% à 60%\*

destination	de Montréal	
	8 sept.-21 oct. sem.	22 oct.-16 déc. sem.
Edmonton	277\$	224\$
Vancouver	327\$	266\$
Calgary	277\$	224\$
Toronto	99\$	90\$
Winnipeg	208\$	189\$
Halifax	123\$	112\$

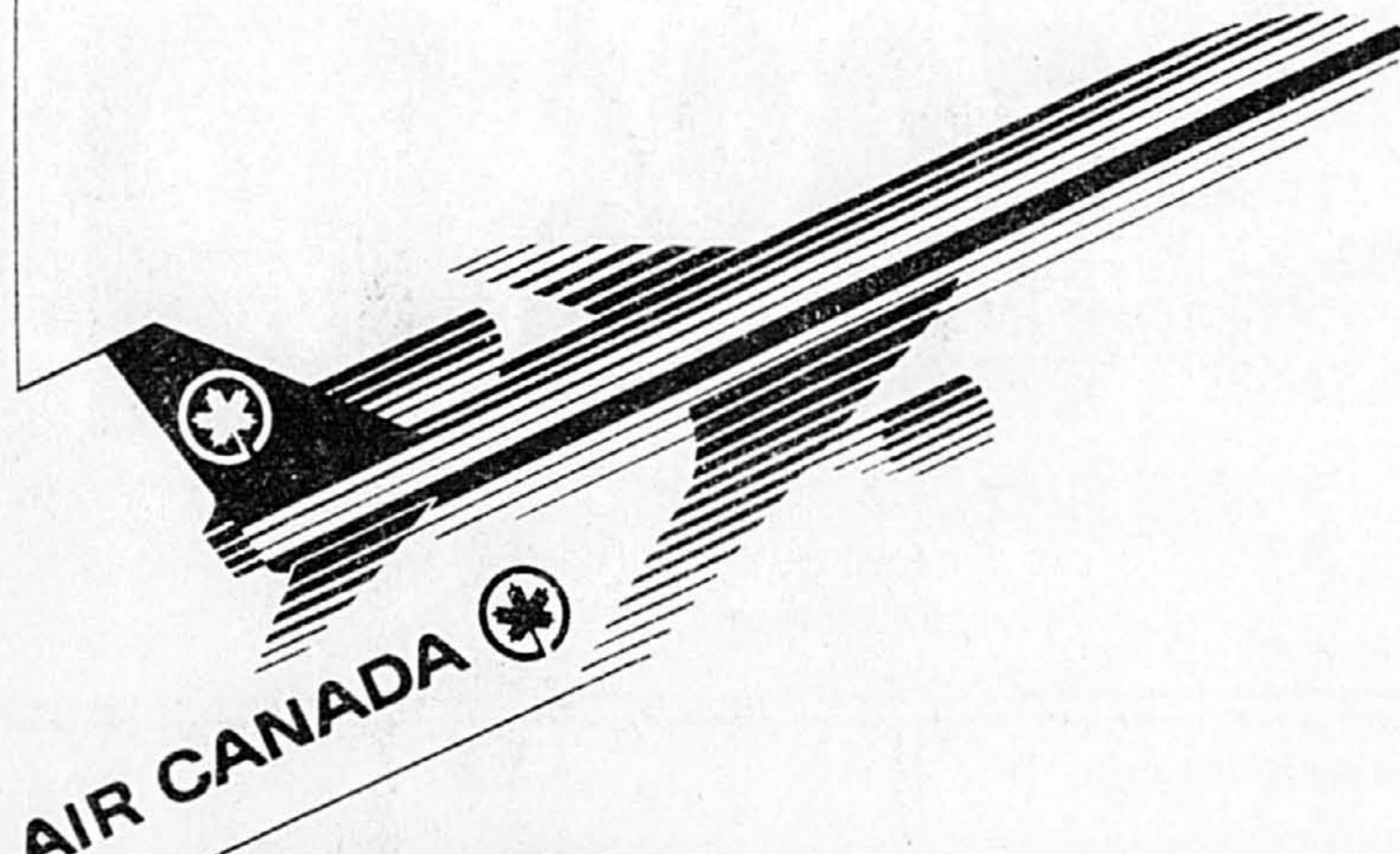
Tarifs des départs en semaine avec réservation 7, 14, 21 jours à l'avance, selon les itinéraires. Pénalité de 100\$ en cas d'annulation et de 30\$ en cas de changement sur Calgary, Edmonton et Vancouver. Pénalité de 20\$ en cas d'annulation ou de changement de réservation sur les autres destinations. Les tarifs peuvent être changés sans préavis. Taxes d'aéroport en sus.

\*Basés sur le tarif régulier classe économique.

Déjà plus de 50 000 vacanciers ont découvert le Prêt-à-partir d'Air Canada. Ils ont été emballés.

Ils sont allés partout au pays pour bien moins cher. Parce qu'ils ont su profiter des grands rabais Supernoliprix. Et parce qu'ils ont su planifier leur voyage.

**Voici comment:** Faites votre réservation 7, 14 ou 21 jours à l'avance selon l'itinéraire. Pour un court séjour, vous pouvez revenir dès le premier dimanche suivant votre départ ou 7 jours après le départ, selon la destination. De longues vacances peuvent aller jusqu'à 60 jours. Tous les rabais Supernoliprix peuvent être mariés aux voyages organisés d'Air Canada à travers le pays. Et ils ne vous privent en rien du service attentif Air Canada.



Avez-vous votre Prêt-à-partir?

Vite! Le nombre de sièges est limité. Parlez-en à votre agent de voyage ou réservez par téléphone au bureau d'Air Canada.

## Supernoliprix

Le Prêt-à-partir moins cher

Détenteur d'un permis du Québec

### VIVRE AUJOURD'HUI

#### «Protégez-vous» donne des renseignements utiles pour l'hiver

Le numéro d'octobre de la revue *Protégez-vous* est résolument tourné vers l'hiver. Même si les grands froids, la neige, les rhumes et l'inévitable course aux cadeaux semblent être de lointaines réalités, il n'est pas trop tôt pour faire provision de renseignements utiles.

L'automne, pour plusieurs, est un moment stratégique pour changer de voiture. Le prix des voitures neuves ne cesse d'augmenter et le coût quasi prohibitif de l'argent emprunté ont relancé le marché des voitures d'occasion.

Parmi les nombreux pièges qui guettent l'acheteur de voitures d'occasion il en est un qui pourrait être mortel: celui des défauts mécaniques qui mettent sa sécurité en danger. Depuis 1976, près de 5 millions de voitures ont été rappelées par leurs fabricants, soit à cause d'un défaut constaté par eux, soit par suite d'une intervention du ministère fédéral des Transports. Le problème qui se pose pour le consommateur est de savoir si la voiture qu'il achète a fait l'objet d'un rappel et si son propriétaire d'alors s'est donné la peine de se présenter chez le concessionnaire.

La revue *Protégez-vous* publie donc ce mois-ci un tableau complet de tous les modèles de voitures rappelés, de 1977 à aujourd'hui. En outre, l'automobiliste apprendra comment procéder pour vérifier si, le cas échéant, la voiture qu'il vient d'acheter (et qui fait peut-être partie du nombre des «élus») a effectivement subi les transformations qui s'imposaient.

Les automobiles ne sont toutefois pas les seuls biens de consommation dont il faut se méfier. Des jouets présentent parfois en effet des caractéristiques nettement dangereuses pour la santé et la sécurité des enfants. Malgré l'existence d'un ensemble de normes précises, certains jouets sont mis en marché sans y être vraiment conformes. Ainsi, chaque année, des centaines d'enfants ont besoin de soins médicaux à cause des blessures qu'ils s'infligent avec ces jouets.

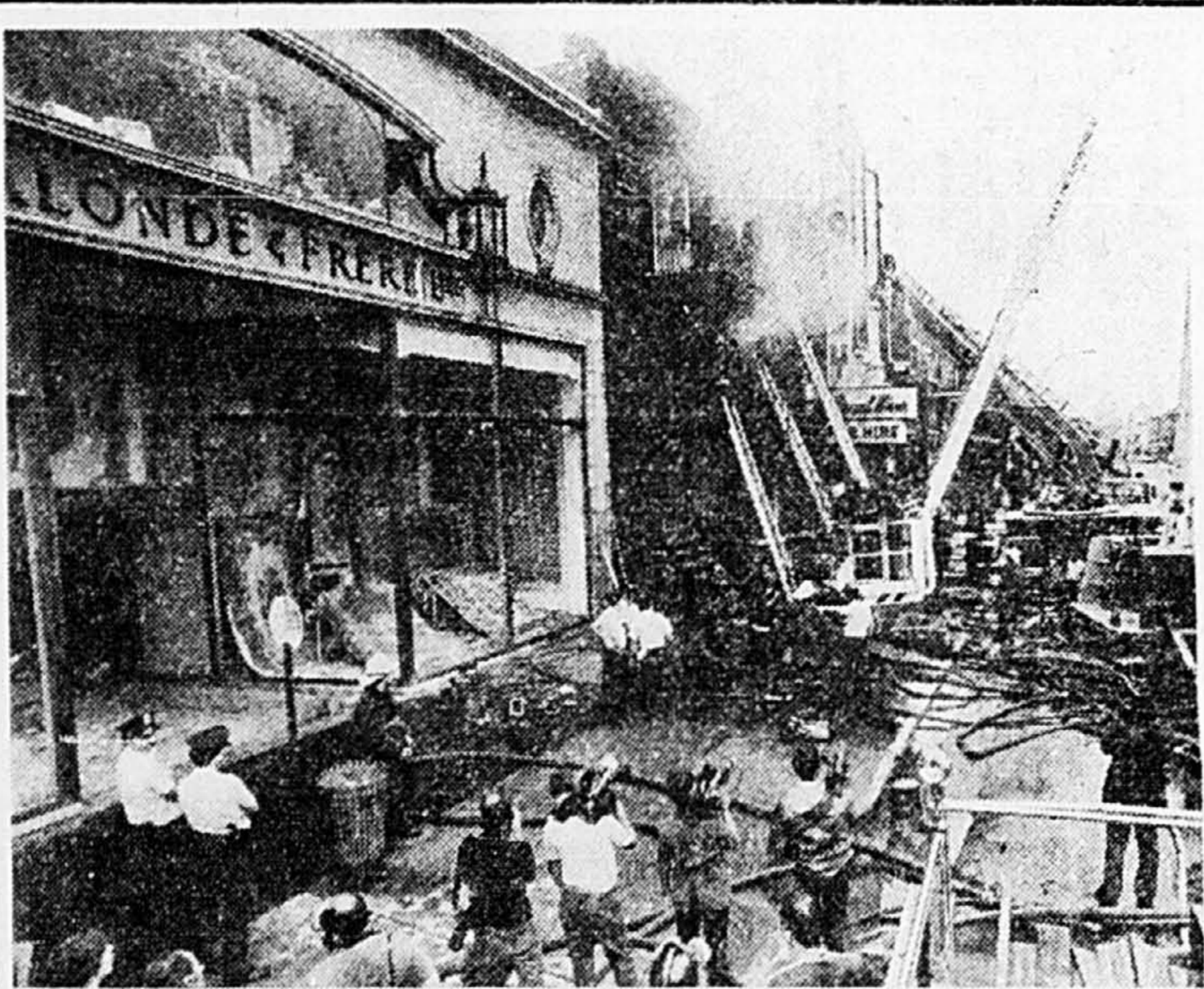
Les jouets de petites dimensions qui peuvent être avalés, les peintures toxiques, les matériaux qui se brisent, les pièces qui se détachent... autant de points, entre autres, qui méritent la vigilance des parents au moment de l'achat.

«Va jouer dehors» nous a-t-on répété... et les parents reprennent ce slogan à l'intention de leurs enfants à chaque fois que les uns et les autres ont besoin de changer d'air. Encore faut-il habiller adéquatement sa progéniture.

Quels sont les meilleurs habits de neige? *Protégez-vous* a procédé pour ses lectrices et lecteurs à un test éclair et dresse un tableau des principales caractéristiques qu'il convient d'examiner au moment de faire un choix. Ainsi, une vingtaine de modèles d'habits de neige ont été comparés et évalués afin de donner une idée plus juste de la qualité réelle des produits.

Les enfants, c'est bien connu, ramènent une foule de choses du dehors. Parmi celles-ci, le rhume occupe une place de choix. Les adultes d'ailleurs n'y échappent pas non plus. L'on se retrouve alors devant l'obligation de refaire le plein de ces potions plus ou moins savantes, plus ou moins magiques que l'on appelle sirop. Comment s'y retrouver? Quel est le plus efficace? Le plus complet? Cette question est beaucoup plus complexe qu'il ne paraît. C'est pourquoi le test du mois de *Protégez-vous* porte sur ce sujet. L'on apprendra ainsi qu'en faisant son propre diagnostic (ce n'est guère compliqué) on pourra se procurer le médicament qui correspond le mieux à son état.

Voilà en bref quelques-uns des sujets qui sont traités dans le numéro d'octobre de la revue *Protégez-vous*.



### NOUS AVONS EU DE LA CHANCE! SEULEMENT DE LÉGERS DOMMAGES PAR LA FUMÉE. NOUS VOULONS VOUS FAIRE PROFITER DE NOTRE CHANCE.

**38% DE RABAIS SUR TOUS LES TAPIS CHINOIS**

SUPER QUALITÉ, 90 LIGNES, ÉPAISSEUR 5/8"

	ORD.	SOLDE
6 x 9	\$3240	\$1995
7 x 9	\$3780	\$2350
8 x 10	\$4800	\$2995
9 x 12	\$6480	\$3995
10 x 14	\$8400	\$5295

**30% DE RABAIS SUR TOUS LES TAPIS INDIENS**

DIMENSIONS	ORD.	SOLDE
6 x 9	à partir de \$695	\$466
8 x 10	à partir de \$1090	\$723
9 x 12	à partir de \$1360	\$911
10 x 14	à partir de \$1600	\$1072

**20% DE RABAIS SUR TOUS LES TAPIS FAITS À LA MACHINE**

	ORD.	SOLDE
5-7 x 8-0	à compter de \$155	\$124
6-6 x 9-9	à compter de \$250	\$195
8-3 x 11-3	à compter de \$360	\$275

**OFFRE SPÉCIALE**  
30 SEULEMENT 100% WORSTED DE LAINE

	ORD.	SOLDE
8-3 x 11-6	\$695	\$495
10-0 x 13-3	\$1050	\$795



Un nom à se souvenir...  
**H. LALONDE & FRÈRE LTÉE**  
4800, av. du Parc, Montréal  
Tél.: 271-3555

# De jour en jour

## L'ENTREPÔT D'ALIMENTATION

# JADIS

**vous offre plus de provisions pour votre argent!**

**Jusqu'à 30%  
de plus de pouvoir  
d'achat.**

**Vous y trouverez  
de tout.**

Viandes fraîches, charcuterie pré-emballée, produits laitiers, fruits, légumes, articles ménagers, nombreux produits d'épicerie, produits d'hygiène et de beauté de marques connues vous attendent à des prix ultra-réduits.



**Des prix de Jadis  
en tout temps.**

De bonnes provisions à bon prix comme dans le bon vieux temps, voilà ce que vous trouverez toutes les fois que vous irez chez Jadis.

**La garantie Jadis.**

Nous vous promettons des produits de qualité. Si la qualité n'y est pas, nous vous remboursons.

**Vos marques  
préférées.**

Nous avons en stock les grandes marques de qualité les plus populaires.

**De la viande Canada  
Catégorie "A".**

Les biftecks et rôtis Canada Catégorie "A" sont tendres, parés, et vendus à des prix incroyablement bas.

**Et voici quelques  
échantillons  
des prix de Jadis**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Pas de vente aux marchands.

PRODUITS	PRIX JADIS	*PRIX AU SUPERMARCHÉ	ECONOMISEZ
<b>ESSUIE-TOUT</b> KLEENEX 2 PLUS PQT DE 2 ROUL.	<b>.99</b>	1.82	.83
<b>PAPIERS MOUCHOIRS</b> KLEENEX 2 PLUS PTE DE 200	<b>.69</b>	1.07	.38
<b>PAPIER HYGIÉNIQUE</b> DÉCOR 2 2 PLUS PQT DE 4 ROUL.	<b>.99</b>	1.69	.70
<b>PATATES LAVÉES</b> CANADA NO. 1 CULTURE DU QUÉBEC	<b>.10</b> LB	1.75 SAC DE 10 LB	.75 AU 10 LB
<b>POULET FRAIS</b> CATÉGORIE CANADA "A" 2 A 3 LB	<b>.99</b> LB	1.49 LB	.50 LB
<b>BIFTECK DE CÔTES</b> BOEUF ESTAMPILLÉ CATÉGORIE CANADA "A"	<b>3.88</b> LB	4.58 LB	.70 LB
<b>FARINE TOUT USAGE</b> FIVES ROSES SAC DE 5 KG	<b>3.99</b>	5.25	1.26
<b>GROSSES BANANES</b> DÔLE	<b>.29</b> LB	.42 LB	.13 LB
<b>JUS D'ORANGES CONCENTRÉ CONGELÉ</b> KENT PTE DE 12	<b>.87</b>	1.09	.22
<b>THON PALE EN MORCEAU</b> STAR-KIST PTE DE 6.5 OZ	<b>.99</b>	1.45	.46
<b>SUCRE BLANC GRANULÉ</b> LANTIC SAC DE 2 KG	<b>1.25</b>	1.75	.50
<b>CAFÉ INSTANT</b> CHOCK FULL-O-NUTS BOCAL DE 10 OZ	<b>3.99</b>	5.69	1.70

Les prix des supermarchés donnés sont les prix courants.

**Jadis.  
Des prix que  
vous pensiez  
disparus à  
jamais.**

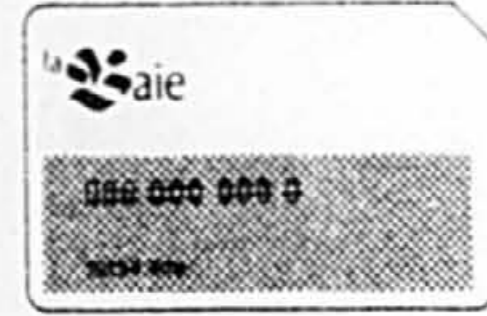
L'ENTREPÔT D'ALIMENTATION JADIS EST SITUÉ AU CENTRE COMMERCIAL LE BAZAR,  
À VILLE ST-LAURENT, SORTIE CÔTE-VERTU EST, DE LA TRANS-CANADIENNE.  
Heures d'ouverture: du lundi au mercredi: 9h à 18h  
jeudi et vendredi: 9h à 21h; samedi: 9h à 17h.  
L'ENTREPÔT D'ALIMENTATION JADIS FAIT PARTIE DE LA SOCIÉTÉ STEINBERG.

# HERTZ POUR TOUS BUDGETS!



# \$17.99

PAR JOUR DURANT LES WEEK-ENDS.



Ce week-end, pourquoi se contenter de peu, lorsque chez Hertz, vous pouvez louer une voiture selon votre budget?

En effet, avec nos Tarifs Economiques pour les week-ends, vous louez une sous-compacte à compter de \$17.99 par jour. Bien sûr, de plus grosses voitures coûtent plus chères. Mais quel que soit votre choix, nous vous donnons gratuitement 200 kilomètres par jour.

De plus, pour satisfaire les goûts et besoins de chacun, nous disposons d'un vaste choix de voitures Ford et aussi d'autres marques.

Et parce que nous avons, plus que jamais, des comptoirs Hertz rattachés aux magasins la Baie, il vous est encore plus facile de profiter de nos tarifs imbattables. Utilisez ainsi votre carte la Baie, si vous le désirez.

Enfin, pas besoin de rouler sur l'or pour que vous trouviez chez Hertz ce que vous exigez, quand et où vous le désirez. Alors, cette fois-ci, quel que soit votre budget, louez chez Hertz. Pour réserver ou pour plus d'informations, appelez sans frais, à 1-800-268-1311. A Montréal appelez à 281-4457.

Les Tarifs Economiques pour les week-ends sont des tarifs touristiques, irréductibles, applicables sous certaines conditions minimales. L'essence n'y est pas comprise et les voitures doivent être reconduites à la ville où elles ont été louées. Profitez de ces tarifs avantageux aux comptoirs Hertz participants, à travers le Canada, jusqu'au 1er octobre jusqu'au 31 décembre, 1981 (tant qu'il y aura des voitures disponibles).



**PREMIER CHOIX MONDIAL**  
HERTZ: LOCATION DE FORD ET AUTRES BONNES MARQUES.

## Permis de séjour aux 54 Polonais

Immigration Canada et le Congrès canadien des Polonais ont pris en charge les 54 personnes qui ont fui durant le week-end le paquebot Stefan Batory, de passage à Montréal.

Chacun d'eux a obtenu un permis de séjour temporaire de quatre semaines et est hébergé en attendant que les fugitifs s'intègrent à la vie canadienne.

La majorité d'entre eux craignent d'être cités ou photographiés et ne parlent ni anglais ni français. Ignorant presque tous les formalités à remplir, ils ont toutefois été informés par des Canadiens d'origine polonaise que le Canada était «une bonne terre d'accueil».

La plupart ont réussi de peine et de misère à épargner leur passage à bord du Batory au cours des deux ou trois dernières années et affirment qu'ils fuient leur pays pour des raisons d'ordre économique, à cause du danger d'invasion soviétique et à cause de l'instabilité du régime actuel de Varsovie.

En trois jours, le Congrès polonais a réussi à dénicher des parrains à la plupart des transfuges à qui on a présenté des plans de réinsertion sociale à court terme.

Les statistiques compilées par Immigration Canada permettent de constater que la majorité des fugitifs sont jeunes. Ils représentent plusieurs familles avec enfants. Plusieurs jeunes hommes sont célibataires, en majorité des ouvriers non spécialisés ou des étudiants.

Selon un porte-parole du Congrès polonais, il serait surprenant que des intellectuels figurent parmi ce groupe de transfuges.

À l'heure actuelle, c'est Immigration Canada qui a juridiction sur le parrainage collectif de ce groupe. Il est question toutefois qu'Immigration Québec s'attaque au dossier dans les prochains jours afin de faciliter une intégration à la société québécoise des nouveaux arrivants qui désirent demeurer au Québec. du fait qu'ils n'ont aucune attache familiale ailleurs au Canada.

Entre-temps, le consulat polonais à Montréal a accusé Immigration Canada d'avoir incité les passagers à signer des formules de «réfugiés volontaires» pour faciliter leur entrée au Canada.

Cette arrivée massive de transfuges porte à près de 250 le nombre de Polonais arrivés au Canada cette année, soit une dizaine de moins que l'an dernier. Immigration Québec a déjà fixé à 400 le nombre de Polonais qu'il est prêt à accueillir en 1981.

## CONCOURS ON PREND D'ASSAUT LA FLORIDE

### GAGNANTS DE LA PREMIÈRE SEMAINE

Dans le cadre du concours «On prend d'assaut la Floride», voici la liste des 10 premiers gagnants qui ont mérité un voyage d'une fin de semaine pour deux personnes à destination de Fort Lauderdale. Les heureux gagnants s'envoleront sur les ailes d'Air Canada le 12 novembre prochain.

- |   |   |
|---|---|
| Mme Pierrette St-Jules<br>LaSalle               | M. Rémi Poirier<br>Longueuil            |
| M. Denis Fortin<br>Montréal                     | Mme Madeleine Galardo<br>Montréal       |
| M. Louis Larocque<br>Montréal                   | Mme Françoise Bouchard<br>Saint-Lambert |
| Mme Huguette Gill<br>Longueuil                  | Mme Monique Daoust<br>Saint-Lambert     |
| Mme Joanne Cadieux-Laurin<br>Mont Saint-Hilaire | Mme Louise Dufort<br>Saint-Léonard      |

N'oubliez pas de participer au concours «On prend d'assaut la Floride». Vous trouverez un coupon de participation à tous les jours dans LA PRESSE et ce, jusqu'au 27 octobre.



# Miracle Mart

**Nouveau!**

Ord. 69.95 **58<sup>88</sup>**

**Prosonic PS 2000**  
Pour les gens actifs! Radio AM-FM compacte, portable avec écouteurs légers, contrôle du volume par curseur, 2 prises pour écouteurs et agrafe pour ceinture. Emportez-la partout... même pendant le jogging!

Ord. 199.95 **178<sup>88</sup>**

& vos photos couleur à 1/2 prix pendant une année entière!

**Pentax K1000 avec objectif 50mm F/2**  
Appareil 35mm, solide et fiable avec contrôle de l'exposition par aiguille suiveuse. L'objectif est interchangeable, les vitesses vont jusqu'à 1/1000ème de sec. et le sabot-contact est intégré.

**258<sup>88</sup>**

& vos photos couleur à 1/2 prix pendant un an!

**Minolta XG-9 avec objectif 45mm F/2**  
Appareil 35mm automatique de qualité, au viseur large et clair avec diodes électroluminescentes pour indiquer l'exposition.

**1/2 prix**  
À l'achat de tout appareil 35mm, vos photos couleur sont à 1/2 prix pendant une année entière!  
(max. 12 films - procédé C-41 seulement)

En prime! En achetant pour \$50 et plus, vous pouvez économiser jusqu'à \$36\*\* sur vos photos ou agrandissements. (\*\* taxe exclue)

Plus... des coupons-rabais "Magie Miracle" sur plusieurs accessoires photos en recevant vos photos développées.

**magie Miracle**

Vous pouvez doubler vos photos au moment du développement pour seulement

**1¢**

(procédé C-41 seulement - film à développement compris non-éligible).

En vente dans tous les magasins Miracle Mart

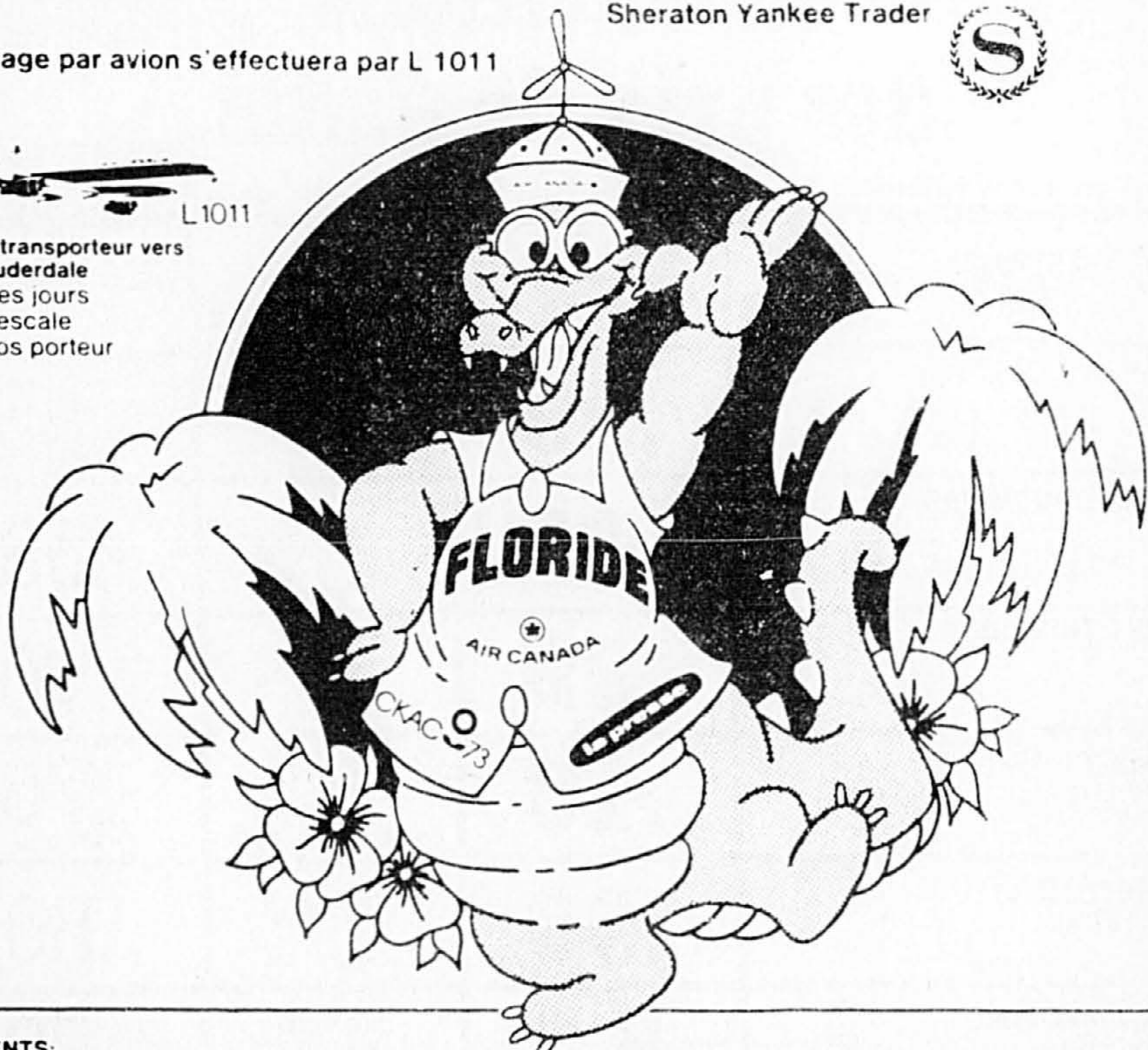
## CONCOURS ON PREND D'ASSAUT LA FLORIDE

la presse CKAC 97.3 AIR CANADA TOURAM

- 120 personnes auront la chance de se rendre à FORT LAUDERDALE du 12 au 16 novembre 1981.
- L'hébergement à FORT LAUDERDALE se fera à l'hôtel Sheraton Yankee Clipper et à l'hôtel Sheraton Yankee Trader.
- Le voyage par avion s'effectuera par L 1011.

Le seul transporteur vers Fort Lauderdale

- tous les jours
- sans escale
- en gros porteur



**RÈGLEMENTS:**

- Pour participer au concours, il suffit de remplir le coupon de participation ci-joint en répondant à la question et de le poster à l'adresse indiquée.
- Le concours débute le 14 septembre pour se terminer le 30 octobre 1981.
- Chaque jour, du lundi au vendredi, l'attribution des voyages se fera sur les ondes de CKAC pendant l'émission de Jacques Proulx à 7h43 et durant celle de Louis-Paul Allard à 16h43. Pour gagner, la personne dont le coupon de participation aura été tiré au hasard et qui aura répondu correctement à la question devra téléphoner à CKAC, dans l'heure qui suit le tirage, au numéro donné par l'animateur. Le premier tirage aura lieu le 21 septembre et le dernier le 30 octobre 1981.
- Un total de 60 voyages pour deux sera attribué.
- Les employés de LA PRESSE, de CKAC et d'Air Canada ainsi que leurs familles ne sont pas éligibles.
- Les droits en vertu de la loi sur les concours ont été payés.
- Tout litige quant à la conduite de ce concours publicitaire et à l'attribution d'un prix devra être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

CONCOURS «ON PREND D'ASSAUT LA FLORIDE»  
CKAC, C.P. 730, SUCCURSALE A, MONTRÉAL, QUÉBEC, H3C 4A3

QUESTION:  
Inscrivez le nom d'un chroniqueur qui participe à l'émission «À la carte» avec Michel Jasmin, du lundi au vendredi, 11h15-13h15 à CKAC/73.

Reponse:

NOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ APP: \_\_\_\_\_

TELEPHONE: \_\_\_\_\_ CODE POSTAL: \_\_\_\_\_



photo René Picard, LA PRESSE

Le nouveau président de la Fraternité des policiers de la CUM, Claude Fleurant, a inauguré les nouveaux locaux en présence de Pierre DesMarais II, Jean Corbeil et du directeur Henri-Paul Vignola.

## NOUVEAU SIÈGE SOCIAL POUR LES POLICIERS DE LA CUM

# Retrouvailles entre les élus et les policiers

■ L'inauguration du nouveau siège social de la Fraternité des policiers de la Communauté urbaine de Montréal a donné lieu, hier, à de véritables retrouvailles entre les élus et la police.

### FLORIAN BERNARD

Le président de la CUM, M. Pierre DesMarais II et le nouveau président de la Fraternité, M. Claude Fleurant, ont

échangé de nombreuses poignées de mains avec les représentants de la direction, avec les élus et avec les policiers. Le directeur Henri-Paul Vignola était de la fête, de même que le président de la Conférence des maires, M. Jean Corbeil.

Ce sont les deux plus jeunes policiers de la CUM, Line Laroche et Paul Monrain, qui ont coupé le ruban traditionnel, en présence des anciens

présidents de la Fraternité, Roger Lavigne, Jean-Paul Lapointe, Jean-Paul Picard, Guy Marcil, Jean-Paul Custeau et Gilles Masse. Pendant ce temps, la chorale des policiers chantait un air de circonstance, — le temps des amours —, alors qu'élus et policiers fraternisaient dans une atmosphère de détente qui contrastait énormément avec les rapports tendus des dernières semaines.

### Fiers du passé

Dans son allocution, le président de la Fraternité, Claude Fleurant, a rendu hommage à tous ceux qui ont contribué, contre vents et marrées, à bâtir le syndicalisme policier au Québec. Il a rappelé le travail de Roger Lavigne qui, dès 1943, en pleine guerre, posait les premiers jalons d'une association canadienne de policiers. Il a

passable et souvent difficile de ses prédécesseurs à la Fraternité, notamment Gilles Masse qui a dû mener des luttes après.

Le nouvel immeuble de la Fraternité abrite non seulement les policiers de la CUM, mais également la Fédération des policiers du Québec, l'Association des policiers retraités et la Coopérative de consommation des policiers de la CUM.

la presse CKAC 73  
AIR CANADA TOURAM


## CONCOURS ON PREND D'ASSAUT LA FLORIDE

VENEZ NOUS RENCONTRER AU MAIL CAVENDISH CE SOIR À 18h00


**AU PROGRAMME:**

- «Floride» NOTRE ALLIGATOR
- BALLONS «ON PREND D'ASSAUT LA FLORIDE»

LE TOUT AU SON DU «STEEL BAND»



# UNION DES EMPLOYÉS DE COMMERCE



## UFCW

1405 OUEST, BOUL. HENRI-BOURASSA, SUITE 100, MONTREAL, QUE. - H3M 3B2 - TEL.: 332-5825

### AVIS D'ASSEMBLÉE

**Pour**

### TOUS LES SALARIÉS DE **STEINBERG** (MAGASINS D'ALIMENTATION) MEMBRES DU LOCAL 500 ET LOCAL 504

*Chers membres:*  
Vous êtes cordialement invités à assister à une assemblée de l'Union des Employés de Commerce, Locaux 500 et 504, qui sera tenue:

JOUR:	Dimanche
DATE:	Le 4 octobre 1981
HEURE:	13:30 P.M.
ENDROIT:	Centre Sportif du Cegep du Vieux Montréal 255 est, Ontario (coin de Sanguinet) Montréal, Québec (Près de la Station de Métro Berri-de-Montigny - Montez jusqu'à la rue Ontario et suivre les affiches du Local 500)

**VOUS DEVREZ PRÉSENTER VOTRE CARTE DE MEMBRE**

**AGENDA**  
Rapport des négociations;  
Vote secret sur les offres de la Compagnie.

**REMARQUES:** Faites vous un devoir d'y assister car il s'agit de votre avenir et vous seul pouvez prendre la meilleure décision.

## L'état-major iranien décapité

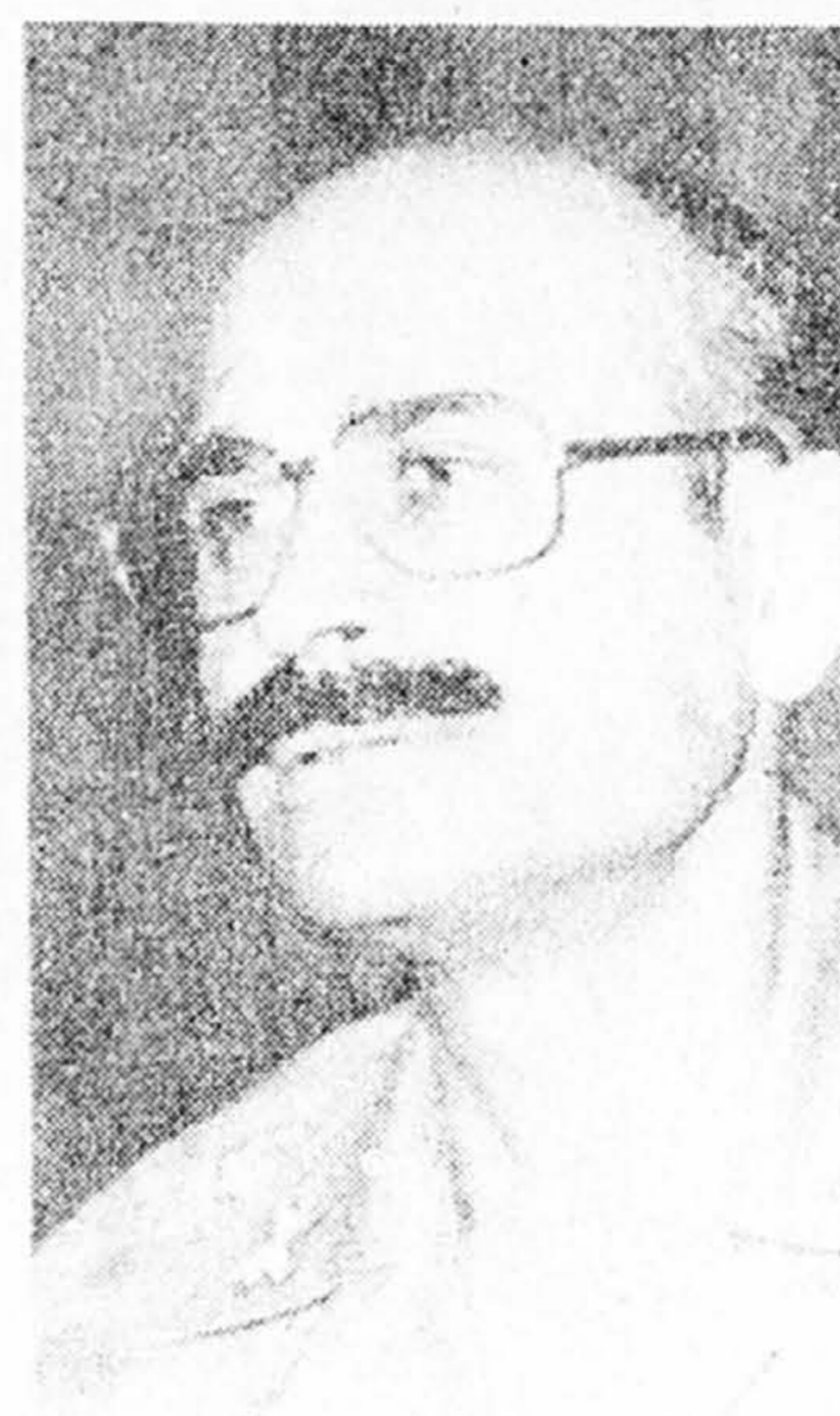
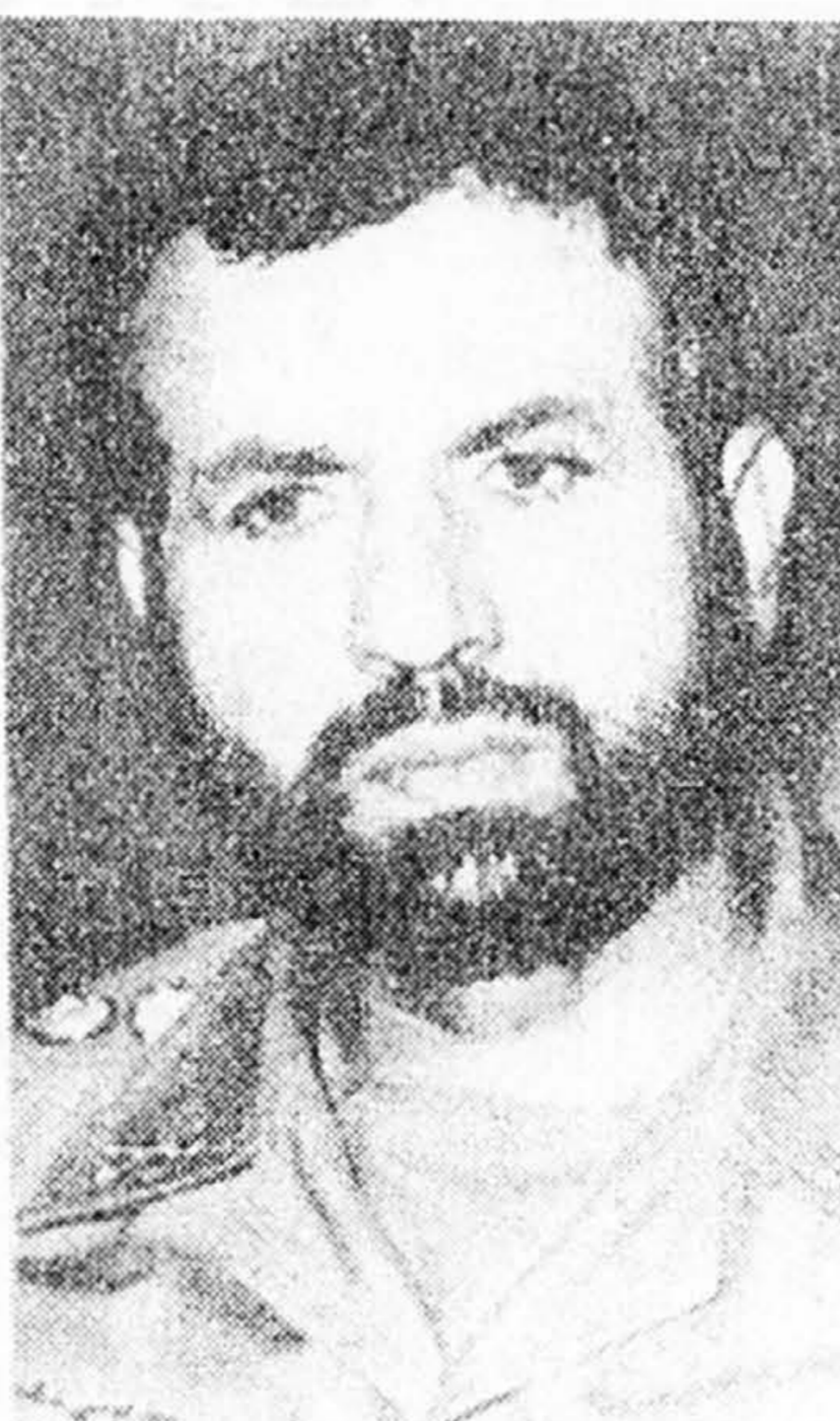
### Trois généraux et un ministre tués dans un accident d'avion

d'après AFP, AP, UPI et Reuter

Trois jours après l'offensive réussie sur le front d'Abadan et à deux jours des élections présidentielles, tandis que l'opposition poursuit sa campagne d'attentats et d'assassinats ainsi que ses affrontements armés à Téhéran même, la direction des forces armées iraniennes a été décimée hier dans un accident d'avion près de la capitale.

L'écrasement du C-130 Hercules ramenant du front du Khouzestan l'état-major iranien ainsi que les corps d'une trentaine de soldats tués au combat s'est produit dans la nuit de mardi à hier, sur un champ de tir situé en banlieue de Téhéran. Quatre victimes seulement ont été identifiées jusqu'ici: le colonel Musa Namju, ministre de la Défense depuis deux mois; le général Valiollah Fallahi, chef d'état-major depuis un an et principal stratège de la guerre contre l'Irak; le général Javad Fakuri, ancien ministre de la Défense qui venait de réorganiser l'aviation iranienne; et le général Mohsen Kolahdoz, commandant adjoint des Gardiens de la Révolution.

Les autorités n'ont pas fourni le bilan complet de l'écrasement, mais il semble bien non seulement qu'il n'y ait eu aucun survivant mais que des civils au sol aient également péri dans



Trois des victimes de l'accident d'avion en Iran (de gauche à droite): le colonel Fakuri, commandant de l'armée de l'air; le ministre de la Défense Musa Namju et le chef d'état-major, le général Fallahi.

l'explosion et l'incendie qui ont suivi la chute de l'appareil.

La cause de l'écrasement demeure inconnue, mais pour le moment Téhéran exclut l'hypothèse d'un sabotage, préférant attendre les résultats d'une enquête qui a été aussitôt instituée. «Nous avons perdu de valeu-

reux compagnons, mais nous persisterons vers notre but qui est de défendre l'islam avec une volonté de fer», a déclaré Khomeiny dans un message radio-diffusé, appelant le peuple et l'armée à «redoubler d'efforts pour remporter de nouvelles victoires sur le front et l'arrière-

front». L'accident a jeté une douche froide sur les festivités prévues pour célébrer la libération d'Abadan après une année de siège par les Irakiens et un deuil national de trois jours a été décrété en Iran. L'inhumation des victimes aura lieu dès ce matin.

téléphoto PA

## À NEW YORK MacGuigan

### défend la politique économique canadienne

NEW YORK — Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Mark MacGuigan, a prononcé un véritable cours d'économie canadienne hier soir à la prestigieuse tribune du Center for Inter American Affairs de New York. Ses auditeurs, américains pour la plupart, ont eu droit à une démonstration serrée, chiffrée à l'appui, de la difficulté des rapports économiques Nord-Sud sur notre continent.

ROBERT GUY SCULLY  
collaboration spéciale

Dans la mesure où le discours reprenait les thèmes bien connus du nationalisme canadien-anglais, cette conférence didactique n'était pas toujours convaincante.

Mais par sa précision et sa rigueur, elle tranchait avec bonheur sur l'espece de catalogue encyclopédique de bonnes intentions universelles que le Dr MacGuigan avait servi une semaine plus tôt à l'ONU. Il y a 10 jours, l'Assemblée générale onusienne n'apprenait rien de neuf sur les positions canadiennes en matière internationale. Hier soir, en revanche, le public américain du ministre quittait la salle très bien informé sur le point de vue d'Ottawa face au contentieux Canada-USA.

D'entrée de jeu, le ministre a semblé opter pour la sempiternelle description de la contradiction entre nos deux pays. Il évoquait tantôt, en termes courts et rassurants, la solidarité nord-américaine et la primauté de l'entreprise privée, pour faire mentir ensuite cette vision sécurisante en adoptant le vocabulaire navrant du nationalisme, mentionnant par exemple avec lyrisme «le processus exhaltant de la revalorisation nationale».

Heureusement, ce langage abstrait et sans effet a fait place à des statistiques précises qui éclairaient concrètement le périlleux déséquilibre économique du continent. Accélérant la ronde des chiffres, le Dr MacGuigan ressemblait à un boxeur qui se sert de ses poings comme d'une mitrailleuse.

Ses deux chevaux de bataille ont été l'Agence de tamisage des investissements étrangers, et la politique énergétique nationale, les deux éléments les plus problématiques du contentieux.

Dans le cas de l'Agence, le ministre a souligné que 90,5 p. cent des demandes américaines d'investissement avaient été approuvées. Alors que les États-Unis ne comptent que 5 p. cent et 3 p. cent de présence étrangère dans les secteurs minier et manufacturier, le Canada y tolère jusqu'à 37 p. cent et 47 p. cent respectivement.

Le représentant d'Ottawa a également fait remarquer à ses auditeurs que les non-résidents contrôlent 30 p. cent des industries canadiennes (secteur financier exclu), contre 2 p. cent aux États-Unis. Deux des 50 plus grandes sociétés américaines sont contrôlées par des étrangers, contre 19 sur 50 chez nous. Et ainsi de suite.

Le ministre visait juste en rappelant que les Américains s'inquiètent d'une pénétration étrangère bien plus légère chez eux.

Enfin, en ce qui concerne la politique de canadianisation de l'énergie, M. MacGuigan a également joué ses meilleures cartes lorsqu'il a laissé les objectifs nationalistes généraux pour parler simplement des faits: 81,5 p. cent de l'industrie pétrolière au Canada sont contrôlés de l'extérieur, a-t-il précisé, ce qui représente un tiers des profits (secteur financier exclu) au pays. Contre de tels arguments, même le libre-échangiste le plus dogmatique ne pouvait trouver beaucoup à redire.

## Taiwan repousse le projet chinois de réunification

d'après Reuter, AFP

La Chine a formellement proposé à Taiwan un projet de réunification négociée au continent, comportant une participation des autorités taiwanaises à l'exercice du pouvoir, mais le gouvernement de Taiwan a rejeté la proposition en la qualifiant «d'exercice de propagande» ne contenant aucun élément nouveau.

La proposition chinoise a été formulée par deux des plus hauts dirigeants, le maréchal Ye Jianying, président de l'Assemblée nationale populaire, et le premier ministre Zhao Ziyang à l'occasion de la fête nationale chinoise. Selon des sources diplomatiques, le projet constitue l'initiative la plus conciliante jamais prise par Pékin depuis l'avènement des communistes au pouvoir en 1949.

Dans une déclaration en 9 points, le maréchal Ye a proposé l'ouverture de négociations destinées à rattacher Taiwan au continent sous la forme d'une «région administrative spéciale» qui conserverait son système économique, ses forces armées et pourrait participer au gouvernement de la Chine communiste. Le maréchal Ye a affirmé que le gouvernement central ne pratiquerait aucune ingérence dans les affaires locales de Taiwan. Il a ajouté que les responsa-

bles politiques et personnalités représentatives de Taiwan «pourront accéder aux fonctions de direction au sein des institutions politiques nationales chinoises et participer à la direction des affaires de l'Etat». Pékin fournirait une assistance économique à Taiwan au cas où celle-ci serait en difficultés.

En rejetant l'offre de Pékin, Taiwan affirme que l'intention de la Chine populaire était «de soumettre les Chinois libres de Taiwan, Penghu, Chinmen (Quemoy) et Matsu à la règle communiste», soulignant que la Chine devait être «unifiée par un système libre, démocratique et dans l'intérêt du peuple».

Dans les milieux diplomatiques, on croit que l'initiative de Pékin témoigne à la fois du souci de débloquer la question de Taiwan et de faire preuve de bonne volonté devant l'opinion publique internationale et particulièrement l'opinion américaine. La question de Taiwan, ile de 17 millions d'habitants où s'est réfugié en 1949 le Kuomintang vaincu par les communistes, constitue la principale pomme de discorde entre les États-Unis et la Chine. Aussi, estiment les observateurs, Pékin chercherait à placer l'administration Reagan dans une position délicate en ce qui concerne les ventes d'armes à Taiwan et l'appui au régime de Taïpeh.

## AWAC: Riad refuse les conditions américaines

d'après UPI, AFP et Reuter

L'Arabie Saoudite a rejeté hier les nouvelles conditions imposées par les États-Unis à la vente et au contrôle des avions radars AWAC, suscitant aussitôt une montée de l'opposition à ce projet de vente au sein du Sénat américain et amenant l'administration Reagan à reporter «d'un jour ou deux» la notification officielle de ce projet au Congrès dans l'espoir d'obtenir un compromis de dernière heure qui éviterait à la Maison-Blanche une grave défaite politique et diplomatique.

L'administration devait adresser cette notification dès hier, ce qui donnerait au Congrès, majoritairement favorable à la thèse d'Israël selon laquelle des AWAC en : les mains des Saoudiens constitueraient une menace à la sécurité de l'Etat juif, 30 jours pour s'y opposer. Mais un télégramme du nouvel ambassadeur des États-Unis à Riad, Richard Murphy, reçu dans la nuit de mardi, a complètement bouleversé le scénario de la Maison-Blanche.

Murphy avait été confirmé vendredi dernier seulement comme ambassadeur des États-Unis à Riad et a gagné son nouveau poste lundi, muni d'instructions précises pour obtenir

l'accord des Saoudiens à la présence d'équipages américains sur les AWAC et à la délimitation du champ d'action de ces avions radars.

Son télégramme annonçait vraisemblablement le rejet de ces propositions par Riad. Le quotidien saoudien Al-Madinah rapportait d'ailleurs hier ces propos du ministre de l'Aviation et de la Défense, Sultan bin Abdel-Aziz: «Si cette vente se fait sans conditions, nous l'acceptons. La décision en revient au gouvernement et au Congrès américains. Autrement, nous aurons recours à d'autres pays pour nos besoins en armes».

Alerté, le secrétaire d'Etat Alexander Haig a annulé les rencontres qu'il devait avoir aujourd'hui à New York avec six ministres des Affaires étrangères et regagné Washington où il s'est enfermé en consultations avec les proches conseillers de l'administration et où il doit aujourd'hui témoigner dans le dossier des AWAC devant la Commission sénatoriale des Affaires étrangères. Au Caire, le président Sadate a estimé qu'un refus américain de fournir les AWAC à Riad «soulèverait de graves interrogations sur la manière dont sont prises les décisions américaines».



téléphoto PA

La direction de Solidarité a finalement obtenu un vote de confiance au congrès de Gdansk, après une ronde de critiques.

## Solidarité demande au régime de cesser sa «guerre psychologique»

D'après AFP, UPI, Reuter, PA

Tandis que la cinquième journée de la seconde partie du congrès de Solidarité était surtout marquée par des débats concernant la vie interne du mouvement et que des mises en garde contre les dangers d'éventuelles divisions étaient lancées, les délégués du congrès, à une forte majorité, ont condamné, hier soir, les autorités polonaises qu'ils accusent de mener une guerre psychologique contre le syndicat indépendant.

La résolution du Congrès demande, en effet, aux autorités de «mettre fin à la campagne inhumaine d'intimidation. Notre syndicat ne cherche pas la confrontation sanglante. Nous n'avons à notre disposition que la force de nos arguments».

Mais, en dépit de quelques déclarations enflammées, le congrès semble s'orienter vers une attitude généralement conci-

liante, laissant espérer que le gouvernement et le syndicat se retrouveront pour engager des négociations plus sérieuses une fois que le congrès sera terminé. D'ailleurs, dans une déclaration moins sévère que celles publiées à l'issue de la première session du congrès de «Solidarité», le Bureau politique du POUP s'est déclaré toujours profondément préoccupé par certaines tendances au sein du syndicat, tout en exprimant l'espoir de voir ce dernier finir par se ranger du côté de la véritable coopération.

Les déclarations du Bureau politique ont été implicitement critiquées par Moscou. C'est ainsi que l'agence Tass les a brièvement publiées, les faisant suivre d'une attaque virulente contre le congrès de Solidarité qui paraît indiquer que, pour les Soviétiques, la coopération entre le syndicat et les autorités de Varsovie n'est plus possible.

au parlement sera réduit d'un tiers par rapport à celui qui avait été prévu par le précédent gouvernement.

Le programme retenu comprend la construction de six réacteurs de 1,300 mégawatts, contre neuf, d'une puissance totale de 11,300 mw, prévus par le gouvernement précédent. Dans le même temps, le gouvernement a annoncé un programme d'économies d'énergie visant à économiser d'ici à 1990, 40 millions de tonnes équivalent pétrole. Les crédits consacrés à ces économies, qui constituent un

des axes prioritaires de la nouvelle politique énergétique, devraient être de l'ordre de \$9 milliards par an, alors qu'ils n'étaient que de \$2,5 milliards en 1981.

La réduction d'un tiers du programme de construction de réacteurs est rendue possible, dans un premier temps, par l'augmentation des économies d'énergie. Le projet gouvernemental, à plus long terme, prévoit un développement accru des énergies renouvelables (solaire et géothermie notamment) et un recours accru au charbon.

## France: programme nucléaire réduit

PARIS (AFP) — Le gouvernement français a décidé, hier en conseil des ministres, que le programme nucléaire français pour les années 1982-83 qui sera soumis les 6 et 7 octobre

NOTES POLITIQUES

PENDANT QUE LA MAISON BRÛLE...

# Les libéraux fédéraux du Québec prennent des cours de prévention des incendies!



■ MONT-ORFORD — Les députés libéraux du Québec à Ottawa, réunis en caucus au Mont-Orford, aujourd'hui et demain, ont du pain sur la planche s'ils veulent remplir l'ambitieux programme de réflexion qu'ils se sont fixé.

Avec l'aide d'experts invités à leurs délibérations à huis-clos, ils espèrent en effet procéder à «une étude en profondeur de l'actualité politique et socio-économique du Québec... et à déterminer les mesures particulières que les parlementaires

libéraux du Québec devraient appuyer», et se pencher sur les moyens à prendre pour améliorer l'image du gouvernement Trudeau et du Parti libéral au Québec. En plus de consacrer une séance de travail à «définir les mesures concrètes à prendre pour mettre en œuvre des conclusions du colloque». Tout ça à l'intérieur de cinq réunions totalisant, si l'horaire est respecté, un maximum de 15 heures de palabres. Rien que ça!

L'ampleur des thèmes abordés, la complexité des dossiers à étudier feraient réfléchir bien des universitaires pourant rompus à ce genre d'exercices auxquels ils se livrent généralement dans la sérénité et l'objectivité des institutions de haut savoir. On peut se demander ce qu'il adviendra de ce séduisant schéma de travail confié à 74 politiciens, au cœur d'une des plus graves crises politico-économiques de l'histoire canadienne, et dont un grand nombre sont d'obscurs «back-benchers» beaucoup plus habitués à applaudir les ténors du gouvernement à la chambre des Communes qu'à spéculer sur les inquié-

tudes existentielles des Québécois.

### Démarche incongrue

On ne peut certes pas blâmer les dirigeants du caucus libéral d'avoir convié leurs collègues à réfléchir collectivement aux problèmes qui se posent actuellement. Mais on ne peut pas non plus noter le caractère un peu incongru de cette démarche collective au moment où l'absolue docilité des députés du Québec à Ottawa face au gouvernement a rarement été mise en évidence.

Le jour même où les changements constitutionnels proposés par Pierre Trudeau sont en train de susciter l'opposition quasi unanime de l'assemblée nationale du Québec, et même après que la Cour Suprême du Canada eut reconnu le caractère illégitime du projet, un seul député fédéral du Québec, Louis Ducloux, a eu jusqu'à ce jour l'audace de s'en dissocier. Mais au Mont-Orford, on s'interroge pour savoir «dans quelle mesure les Québécois ont confiance en leur avenir? Quelle orientation veulent-ils prendre?»

On réfléchit aussi beaucoup aujourd'hui à Orford sur les complexes problèmes sociaux et

économiques du Québec et sur les gestes concrets qu'il faudrait poser pour aider à les résoudre. Mais pendant qu'on préparait justement ce colloque, on n'a pas vu beaucoup de députés du Québec se mouiller dans les dossiers de Volkswagen, des réductions du service de Via Rail, des coupures unilatérales dans des programmes à frais partagés, dans l'institution d'une loterie fédérale destinée à concurrencer celles des provinces, etc.

Il serait plus exact de dire, dans le cas de Volkswagen, que quelques parlementaires se sont effectivement mêlés du dossier, pour rabrouer ouvertement le gouvernement du Québec qui leur demandait d'intervenir en sa faveur.

Mais au Mont-Orford, on s'interroge...

### La paille la poutre

Quant à l'image du gouvernement fédéral et des relations du parti libéral avec la population et les médias, on se scandalisera collectivement devant l'offensive publicitaire en cours de la part du gouvernement Lévésque

contre le projet fédéral. Sans, bien sûr, se remémorer les campagnes de publicité directes ou déguisées financées par Ottawa pendant la dernière campagne référendaire. Comme, par exemple, celle de Santé Canada contre l'alcoolisme qui clamait, à quelques semaines du référendum: «Non merci, ça se dit bien»

En ce qui a trait aux relations avec les médias le traitement même réservé aux journalistes assignés à la «couverture» du colloque en cours montre bien que le problème se pose de façon criante.

Nul ne contestera la valeur intrinsèque du travail de réflexion auquel se livrent les députés présentement. Mais quand on considère leur «discretion» dans les grands débats actuels sur les vrais problèmes du Québec, on a l'impression qu'ils s'astreignent à suivre des cours de prévention des incendies alors que leur propre maison brûle...

## POUR UNE REPRISE DES NÉGOCIATIONS

# Mme Thatcher est priée d'insister auprès de Trudeau

■ LONDRES (PC) — Le premier ministre, Mme Margaret Thatcher, est priée d'insister auprès de M. Trudeau sur la nécessité de négocier avec les provinces et les autochtones un règlement du conflit constitutionnel.

Le député conservateur sir Bernard Braine, gouverneur du Commonwealth Institute et ancien sous-secrétaire d'Etat aux relations avec le Commonwealth, lui a envoyé un câblogramme à ce sujet.

Mme Thatcher, comme M. Trudeau, est en Australie à l'occasion de la conférence annuelle des chefs du Commonwealth. Les deux doivent discuter cette semaine de la question à la lumière de la décision de la Cour suprême du Canada sur le projet constitutionnel du gouvernement fédéral. M. Trudeau juge «essentielle» cette conversation.

Sir Bernard Braine, député depuis 1950, dit dans son message: «A la lumière de la décision de la Cour suprême du Canada que les propositions de ce pays contreviennent aux conventions selon lesquelles il faut le consentement des provinces et sont en conséquence inconstitutionnelles, quoique non illégales, puis-je respectueusement recommander que, premièrement, l'on attire l'attention du premier ministre

Trudeau sur l'inquiétude répandue chez mes collègues du Parlement qu'on leur demande de voter une loi à laquelle s'opposent huit des dix provinces et les autochtones du Canada. «Deuxièmement, que M. Trudeau cherche de nouveau à négocier avec les représentants des provinces et des autochtones du Canada une solution à un conflit qui comporte de grands dangers pour le Canada et pour le Commonwealth tout entier.»

Le gouvernement britannique, comme tel, n'a pas encore commenté la décision de la Cour suprême.

### Francis Pym

Mercredi, le leader parlementaire du gouvernement, M. Francis Pym, a refusé de participer à la controverse.

«C'est encore une affaire canadienne, dit-il, c'est encore une affaire interne canadienne», a-t-il dit dans une brève interview à une réunion de l'Association du traité de l'Atlantique.

Il n'a pas voulu dire s'il avait communiqué avec son homologue canadien, M. Yvon Pinard, ou avec quelque autre personnalité canadienne, depuis lundi.

«Il s'écroulera au moins un mois, dit-il, avant que les Canadiens en finissent, n'est-ce pas?»

Selon lui et d'autres, il ne peut être question de commentaires officiels avant

qu'une requête officielle du Canada ne parvienne à Londres.

Plus tôt cette année, discutant avec les Canadiens, M. Pym disait: «La mesure canadienne, dans sa forme anticipée, sera défaite aux Communes (britanniques)».

## SELON LE TIMES

# Trudeau devrait régler ses problèmes au Canada

■ LONDRES (PC) — Dans un éditorial, mardi, le Financial Times de Londres demande au premier ministre Trudeau de régler ses problèmes au Canada, et non au Parlement britannique.

«Westminster, soutient le journal, ne devrait pas être dans l'obligation de régler une question que la Cour suprême du Canada a laissée vague.»

L'éditorialiste croit que la démarche de M. Trudeau à Londres «ne serait pas dans les meilleurs intérêts du consensus sur lequel repose l'unité canadienne».

De plus, ajoute-t-il, «cela écarterait le danger d'un débat acrimonieux à Westminster, qui ne servirait les meilleurs intérêts ni du Canada ni de la Grande-Bretagne».

## Vers un nouveau référendum?

■ QUÉBEC (UPC) — Le gouvernement du Québec se prépare à ordonner la tenue d'un référendum sur la question constitutionnelle.

C'est ce que prétendait hier la station de télévision CFCF de Montréal qui ajoutait que le scrutin populaire pourrait avoir lieu dès cet automne. Selon la station, des sources du PQ et de l'opposition libérale auraient confirmé que le projet de référendum en était à un «stade avancé» de préparation.

CFCF a précisé que le diagnostic populaire pourrait avoir lieu en tout temps entre le 16 novembre et le 7 décembre.

# Qu'advient-il de votre chèque une fois qu'il est sorti de vos mains?

Il n'y a pas au monde de plus avides consommateurs de chèques que les Canadiens. Il n'est donc pas étonnant que nous ayons mis au point le système de compensation de chèques qui est peut-être le plus efficace au monde.

Combien de chèques signerez-vous aujourd'hui? Ce mois-ci? Cette année?

C'est à peine croyable mais le nombre de chèques qui passeront par les banques à charte canadiennes a plus que doublé durant la dernière décennie. Présentement, plus de 1.5 milliard par année.

La valeur nominale de cette avalanche de papier se chiffre à près de \$5.4 mille milliards. Et pourtant, tous et chacun de ces chèques retrouvent rapidement le chemin de votre banque, de votre commerce ou de votre foyer.

Pour en arriver là, nos banques à charte ont mis au point un système de compensation de chèques qui fonctionne efficacement entre leurs quelque 7,400 succursales réparties à travers le pays.

### Votre chèque est une lettre.

Votre chèque est un écrit ordonnant à votre banque de prendre une certaine somme d'argent de votre compte et de la remettre à une autre personne.

Plus de 30 millions de chèques passent par les banques à charte canadiennes chaque semaine. Les banques doivent combler le vide entre le débit d'un compte et le crédit d'un autre compte. Ceci doit être fait rapidement car lorsqu'une banque encaisse un chèque tiré sur une autre banque, elle doit, habituellement, déboursier une somme d'argent contre le chèque. Il est donc normal que la banque prêteuse veuille être remboursée dans le plus bref délai.

C'est pourquoi les banques ont mis sur pied deux systèmes de compensation de chèques. Chaque banque possède son propre système de compensation qui vise à accélérer la compensation des chèques entre ses succursales. Ces systèmes internes de compensation sont à leur tour liés à un second système.

Ce second système relie entre elles les banques et les autres institutions de dépôts afin de permettre l'échange des chèques tirés sur une institution et négociés ou payés par une autre.

Il y a 10 chambres de compensation sises dans les grandes villes à travers le pays. Elles sont en communication constante entre elles et la banque centrale (La Banque du Canada) qui, chaque jour, crédite ou débite les comptes de chacune des banques selon les indications des compensations de la journée.

### Les ordinateurs accélèrent le système.

Les banques ont uniformisé le système de paiement grâce à des codes magnétiques



Votre chèque peut parcourir des milliers de kilomètres et passer entre plusieurs mains avant de revenir à votre banque, à votre commerce ou à votre foyer.

imprimés sur les chèques. Dans la plupart des cas, les transactions sont automatisées.

A l'heure actuelle, un chèque tiré sur une banque à Vancouver et déposé à votre banque à Québec sera aussitôt crédité à votre compte. Ceci parce que le montant du chèque peut être porté au compte du client de Vancouver la journée même. On ne peut, règle générale, en dire autant des banques à l'extérieur du pays.

*Durant ce cycle de vingt-quatre heures, le chèque lui-même sera manipulé par près de 15 personnes et trois services de messageries. Il sera traité par deux ordinateurs et parcourra quelque 3,840 km à bord d'un avion. Même s'il est perdu ou égaré, il est possible de le retracer.*

### Comment lire un chèque.

Si vous regardez au bas de votre chèque, vous y verrez une série de chiffres propres aux ordinateurs. Les cinq premiers chiffres indiquent le code de votre succursale. Les trois chiffres suivants sont le code de votre banque. Puis s'inscrit votre numéro de compte. Ajoutez le montant de votre chèque et ce sont les seuls renseignements requis par l'ordinateur. Ce montant apparaîtra sur la droite du chèque lorsque l'opérateur aura transformé ce que vous avez écrit à la main en chiffres qu'un ordinateur peut lire. (Certains chèques portent aussi un numéro

de folio sur le coin extrême gauche). Tous les soirs, chaque succursale emballe ses chèques, les place à bord des fourgons de messageries en route vers les centres d'informatique régionaux. Travaillant tout au long de la nuit, les employés de ces centres trient les chèques afin de les acheminer vers les banques et les succursales sur lesquelles ils ont été tirés. Des ordinateurs mettent les comptes à jour.

S'ensuivent des échanges à travers le pays. Chaque jour, 20 tonnes de chèques et autres données quittent les banques à charte par le biais des services de messageries.

Tôt chaque matin, les centres d'informatique à travers le pays préparent des paquets qui à leur tour seront livrés, bien avant 10 heures le matin, aux succursales de chacune des banques. Dès que les paquets arrivent, les employés de la banque vérifient et classent les chèques. Ce sont d'importantes sources de renseignements qui facilitent les transactions avec les clients.

### 2,000 chèques à la minute.

Les machines les plus récentes peuvent traiter plus de 2,000 chèques à la minute. Ce qui permet à un nombre plus restreint de centres d'informatique de desservir de plus en plus de succursales de banques.

Grâce à l'automatisation, la quasi totalité des effets reçus au cours de la journée dans les succursales automatisées seront traités à travers le système de compensation durant la nuit. Ces effets seront traités et sur le compte du crédeur et sur celui du débiteur avant le début de la journée d'affaires du lendemain.

### Le système uniformisé du Canada.

Le petit nombre de banques à charte explique l'efficacité remarquable de notre système de compensation.

Aux États-Unis, il y a environ 15,000 banques indépendantes. Certaines ont plusieurs succursales, d'autres n'en ont qu'une. Ce qui transforme la compensation des chèques en une opération fort coûteuse et peu efficace. Un chèque peut nécessiter jusqu'à huit jours avant d'être compensé mais dans la plupart des cas, un ou deux jours suffisent. L'Américain moyen ne peut prendre pour acquis que son compte sera crédité le même jour.

Au Canada, où nous signons des chèques tout naturellement sans plus, nous ne nous rendons pas compte combien nous sommes privilégiés d'avoir un système de compensation qui permet un aller retour en 24 heures. C'est tout un exploit, compte tenu de la complexité des étapes à franchir.

No 4 d'une série de messages rédigés dans le but de mieux faire comprendre notre système bancaire.

# Les banques à charte canadiennes.

L'Association des banquiers canadiens, porte-parole de:  
Banque de Montréal · La Banque de Nouvelle-Ecosse · Banque Toronto Dominion · Banque Nationale du Canada · Banque de Commerce Canadienne Impériale  
La Banque Royale du Canada · La Banque Mercantile du Canada · Banque de Colombie Britannique · Banque Commerciale du Canada · Norbanque · Banque Continentale du Canada  
Banque ABN du Canada · Banque Barclays du Canada · Banque Continentale d'Illinois (Canada) · Banque d'Amérique Canada · Banque de Tokyo du Canada  
Banque Hongkong du Canada · Banque Nationale de Détroit du Canada · Deutsche Bank (Canada) · La Banque de Change de Corée du Canada · Société de banque suisse (Canada)

# Le Jour de la Baie

## jusqu'au samedi 3 octobre!

## DÈS MAINTENANT ET JUSQU'À SAMEDI!

\* Achats en magasin seulement \* Centre-ville Montréal et dans toutes les succursales, sauf avis contraire

<p><b>20% de rabais!</b> Robes pour dames La Baie, dernier prix 29.99 <b>23.99 ch.</b> Rayons 110 et 161.</p>	<p><b>33 1/3 de rabais!</b> Ens. de draps (avec quelques imperfections) Jumeau. La Baie, ord. 28.97 <b>17.97 l'ens.</b> 2 places. La Baie, ord. 39.97 <b>24.97 l'ens.</b> Queen. La Baie, ord. 48.97 <b>29.97 l'ens.</b> Baymart, rayon 879.</p>	<p><b>20% de rabais!</b> Jeans en denim et pantalons en velours côtelé à prix ordinaire La Baie, ord. 25.00 et plus Boutique Jeunesse, rayon 463.</p>	<p><b>25% de rabais!</b> Soutien-gorge pour jeunes femmes; modèles sur cintres La Baie, ord. 8.00 et plus Rayon 178.</p>	
<p><b>15% de rabais!</b> Manteaux et blousons Ice wool* pour dames * marque déposée Rayon 101.</p>	<p><b>20% de rabais!</b> Toutes les jupes, tous les pantalons et blazers des boutiques Contempo et Collections pour dames (excluant les vêtements Ports International) Rayons 107 et 125, centre-ville Montréal et La Capitale à Québec seulement.</p>	<p><b>25% de rabais!</b> Sacs à main en vinyle à prix ordinaires La Baie, ord. 14.00 à 39.00 <b>10.50 à 29.25 ch.</b> Rayon 210.</p>	<p><b>25% de rabais!</b> Bijoux de fantaisie La Baie, ord. 10.00 et plus Rayon 236.</p>	<p><b>25% de rabais!</b> Tous les porte-monnaie Rolf à prix ordinaires pour hommes La Baie, ord. 8.00 à 30.00 <b>6.00 à 22.50 ch.</b> Rayon 336.</p>
<p><b>25% de rabais!</b> Tous les pulls en veloutine pour hommes La Baie, ord. 26.00 à 34.00 <b>19.50 à 22.50 ch.</b> Rayon 350.</p>	<p><b>20% de rabais!</b> Pyjamas Baycrest de ton uni pour hommes La Baie, ord. 20.00 <b>16.00 ch.</b> Rayon 360.</p>	<p><b>40% de rabais!</b> Caleçons et camisoles Flexon de Harvey Woods pour hommes La Baie, ord. 4.75 ch. Rayon 360.</p>	<p><b>25% de rabais!</b> Chaussures Pedwin et Levi's pour hommes La Baie, ord. 36.00 à 56.00 <b>27.00 à 42.00 la pai.</b> Rayon 368.</p>	<p><b>20% de rabais!</b> Blazers et vestons sport de la Boutique Contempo pour hommes La Baie, ord. 230.00 <b>184.00 ch.</b> Rayon 380, centre-ville Montréal, Versailles et La Capitale seulement.</p>
<p><b>25% de rabais!</b> Chemises sport et de ville Contempo pour hommes La Baie, ord. 30.00 à 50.00 <b>22.50 à 37.00</b> Rayon 380, centre-ville Montréal, Versailles et La Capitale seulement.</p>	<p><b>25% de rabais!</b> Dormeuse Little Rascals, à prix ordinaires La Baie, ord. 7.99 à 11.49 <b>5.99 à 8.29 ch.</b> Rayons 401 et 404.</p>	<p><b>20% de rabais!</b> Tous les anoraks en nylon pour garçons et filles; tailles 4 à 16 dans le lot. La Baie, ord. 14.99 à 24.00 <b>11.99 à 19.20 ch.</b> Rayons 430 et 437.</p>	<p><b>20% de rabais!</b> Jeans en denim pour filles. Tailles 4 à 14. La Baie, ord. 8.99 à 32.00 <b>6.75 à 24.00 ch.</b> Rayons 413 et 420; Baymart, rayons 871 et 872.</p>	<p><b>50% de rabais!</b> Ens. chemise en finette et pantalon en velours côtelé pour garçons. Tailles 4 à 6x. La Baie, ord. 14.99 <b>7.49 l'ens.</b> Baymart, rayon 873.</p>
<p><b>33 1/3 de rabais!</b> Pyjama polo, motif du club Canadien de la LNH pour garçons. Tailles P.M.G. (pour 8 à 16 ans). La Baie, ord. 15.00 <b>9.99 ch.</b> Rayon 437.</p>	<p><b>33 1/3 de rabais!</b> Robes en velours côtelé pour dames La Baie, ord. 29.97 <b>19.97 ch.</b> Baymart, rayon 801.</p>	<p><b>33 1/3 de rabais!</b> Peignoirs à prix ordinaire pour hommes La Baie, ord. 17.97 à 36.79. <b>11.97 à 23.97 ch.</b> Baymart, rayon 853.</p>	<p><b>33 1/3 de rabais!</b> Blazers pour hommes. La Baie, ord. 79.97 <b>52.97 ch.</b> Baymart, rayon 847.</p>	

• Centre-ville à Montréal, lun. à mer., 10h à 18h; jeu. et ven., 10h à 21h; sam., 9h à 17h • Succursales, lun. à mer., 9h30 à 18h; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h • Québec et Chicoutimi, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h

• Centre-ville à Montréal 281-4422 • Boulevard 728-4571 • Dorval 631-6741 • Rockland 739-5521  
• Centre Laval 688-8970 • Place Versailles 354-8470 • Place Vertu 332-4550 • Promenades St-Bruno 653-4455  
• Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160 • La Capitale à Québec 627-5932 (ou 627-5922)

la Baie

